RENMIN RIBAO

1981年3月 25

星期三 北京地区天气预报 多云转晴 风向 偏比 风力五、六级 晴

呵 风向 偏比 风力四、五级 温度 最高12° 最低 零下1°

#### 我国加紧兴建17座大中型水泥厂矿

建成后,可年产水泥640万吨,石灰石270万吨

据新华社北京3月24日电 据悉,目前我国建筑材料工业部 门正在加紧兴建14座大中型水泥 厂和三座水泥原料矿。这些厂、 矿全部建成后,每年能产水泥六 百四十多万吨,石灰石270万 吨。

模最大的是冀东水泥厂。它的设 备是从日本引进的,完工后年产

水泥150万吨。徐州附近的淮海水 泥厂,也是一个利用引进设备的 大型厂,生产能力为年产100万 吨水泥。正在苏州市兴建的光华 水泥厂,是一座专门生产装饰用 白水泥的特种水泥厂

这批大中型水泥厂中,有四 座建在少数民族地区。它们是吉 在建位少数尺族地区。它们是自 林延边水泥厂,广西黎塘水泥厂, 新疆水泥厂,云南开远水泥厂。



江西省宜春县新建一座地热养鱼 利用无硫和无毒元素的温泉水养 鱼. 获得成功。 新华社记者 王绍业摄

# 中共中央书记处召开儿童和少年工作座谈会 全党全社会都要重视少年儿童健康成长

17日和24日两次在中南海勤政殿召开儿童和心年工作 座谈会,提出全党、全社会都要重视儿童和少年的健 康成长,要求在我们这一代人手里,把下一代培养好, 使共产主义事业后继有人,代代相传。

中共中央书记处书记宋任穷、方毅,国务院副总 理陈慕华、中共中央书记处政策研究室主任邓力群先 后在座谈会上讲了话。中共中央、国务院、北京市31 个有关部门的负责人出席了座谈会。

#### 宋任穷同志说:对儿童和少年培养教育 得怎样,直接关系到党和国家的前途和命运

座谈会由宋任穷主持。他在讲话中说,中央书记 处最近在讨论全国妇联工作时提出,全国妇联应把抚 育、培养、教育三亿以上的儿童和少年,作为自己工 作的重点; 要积极解决少年儿童需要的托儿所、幼儿 园、儿童剧场、玩具、画报、读物、娱乐场所、医院 等问题,各机关的礼堂要专门拿出时间来为儿童服 务; 要帮助每个家庭加强对子女的教育, 关心和培养 儿童和少年工作人员。宋任穷强调说,儿童和少年的 工作不仅是全国妇联工作的重点,党和政府的各级领导、各群众团体、工矿企业、机关、街道,以及整个 社会都要从各自的岗位帮助做好这项工作。

他指出,儿童和少年工作是打基础的工作。50年 代的实践, 充分证明了这一点。要大造舆论, 从家庭

到社会,每一个人都应该关心儿童和少年的成长。每 一个父母都希望自己的孩子成长得好,因此,搞好儿童、少年工作是大得人心的。他强调说,要培养出一 一 代有共产主义远大理想,有道德,有知识,有体力, 立志为人民作贡献, 为祖国作贡献, 为人类作贡献的 使下一代比我们这一代更聪明, 更有本领, 在 将来能够担负起继往开来的历史使命。

宋任穷还说,首先要从政治上、精神上给儿童、 少年打下好的基础,这样等他们长大到了中学、大学 就好办了。还应该让他们学点历史。文艺界要为儿 亩、少年创作一些好的文艺作品、电影、戏剧、歌曲 绝对不能让儿童和少年听、唱靡靡之音

宋任穷最后说,关心儿童和少年的工作,现在还 是一个很好的开端,今后要长期坚持下去,要有 步骤、有计划、有组织地扎扎实实搞好。应该充分认 识到这是一件非常重大的事情, 具有十分重要的战略 意义。现在的儿童、少年,到二十一世纪的二十年代、 三十年代,就将成为我们国家的栋梁、共产主义事业 的接班人。现在对他们培养、教育得如何,直接关系 到我们党和国家的前途和命运。

#### 方毅同志说: 机关、团体、学校、家庭, 都来为儿童、少年办一件或几件好事

方毅在会上说, 儿童和少年是我们国家的希望, 一定要引起各方面的关心和重视, 要把他们培养成德 育,就是使孩子们能够健康地发展和成长;智育,就 是使孩子们懂得热爱自然科学和社会科学,奋发图强, 勒奋学习:体育,就是使孩子们把身体搞好。我们 一定要为孩子们多做点事,要在整个社会上造舆论, 提倡党政机关、人民团体、学校、家庭、社会有关方面,大家都来为儿童、少年办一件或几件好事。

#### 陈慕华同志说: 既要生得少, 又要生得 好,培养得好。家长和大人要给孩子起模范 带头作用

陈慕华说 儿童和少年是祖国和民族的未来,将 来我们的祖国是不是强大,就看他们成长得如何。现 在,我国每年要出生1,800万小孩,占世界各国出生人 口的第一位。对他们的教育,从计划生育开始,就应 采取一条龙的做法,即:既要生得少, 出生以后还要培育得好。这首先就要求有关部门解决 供应好儿童食物问题,同时要大力提倡母亲用乳汁育 儿,还要求家长和大人给孩子起模范带头作用。有关方 面应为孩子们组织好课外活动,提供活动场所。 生产出 售儿童玩具, 要从有利于儿童长知识、健康成长出发。

#### 邓力群同志转达陈云同志的意见: 中央 机关的礼堂要专门拿出时间来为儿童服务

邓力群在会上转达了陈云同志的意见。邓力群

说,陈云同志看了《人民日报》上茅盾、叶圣陶等同 志写的文章,呼吁解决儿童、少年的剧场问题,认为 很重要。提出中央机关的礼堂要专门拿出时间来为儿 童服务。邓力群说,除礼堂开放问题外,他自己还有 两点建议:一、请全国妇联、国务院计划生育办公室、 卫生部、教育部等联合组织科学家、心理学家等各界专家,编写出一本内容包括从母亲怀孕到孩子出生以 至人学前这段时间,如何对儿童进行正确的抚养 理、生理、智育、德育、美育教育的通俗读物,供给 母亲;二 关于政治课教材问题,要先搞出一套关于 小学和初中在德育方面的教材, 应包括法律和遵守秩 序等多方面的教育内容。形式可以多种多样,如讲英 雄人物、故事、一首诗或词,但一定要让学生能够听 得进去,能够接受。品德教育很重要,它将影响小孩 的一牛

座谈会上,全国妇联、共青团中央、公安部、教 育部、文化部、国家劳动总局、轻工部、卫生部的负责人康克清、罗琼、高占祥、吕剑光、张承先、周巍 峙、魏恒仓、季龙、郭子恒等结合本部门的实际情况, 先后就儿童和少年工作中迫切需要解决的问题发了 言。他们一致表示,坚决拥护中央书记处提出抓好儿 童和少年工作的号召,并且决心以实际行动响应这一 号召。他们在发言中还谈了当前和今后搞好儿童、少 年工作的具体设想和措施。

出席座谈会的还有中宣部、国家计委、民政部、 财政部、商业部、全国总工会、国家出版局、国务院 计划生育办公室、托幼办公室、中国人民保卫儿童全 国委员会、中国科协、国家建委、国家农委、国家城建总 局、中直机关临时党委、国家机关临时党委、中央办公厅警卫局、人民日报、新华社、中央人民广播电台、 中央电视台、《辅导员》杂志、北京市妇联等部门的负 帝人。

## 全国省区市人口普查办公室主任会议强调指出

# 加强领导搞好人口普查试点工作

日由 在北京召开的省、 自治区、直辖市人口普查 办公室主任会议强调指 出,人口普查的试点事关 重大,一定要努力抓好这 项工作,取得经验,为1982 年第三次全国人口普查打 下坚实的基础。

据了解,从去年6月 根据各地的经验提出,要

云南, 吉林, 内蒙古, 陕 西、河北等省和自治区根 作: 据国务院人口普查领导小 组的工作部署,已先后进 行了人口普查的试点。

在这次为期14天的会 议上,到会同志听取了各地有关试点情况的介绍,

据新华社北京3月24 到现在,江苏、黑龙江、 搞好人口普查的试点,关 键是要做好这样几项工

大力抓好官传动员工 利用各种形式宣传人 口普查的重要意义,以取 得广大群众支持与合作;

及时组织并培训好普 查队伍,提高大家的组织 工作能力和业务水平;

认真做好户口的清 理、整顿工作, 为人口普 查打好基础; 切字抓好普查登记,

保证登记的质量; 搞好电子计算站的建

设和有关人员的培训。

这次会议后,各省、 自治区、直辖市将继续进 行人口普查的试点。

会议建议, 试点中的 调查项目可适当增加,除 第二次全国人口普查的姓 名、年龄、性别、民族、 文化程度外,再增加行业、 这次人口普查为国家提供 更多的人口数据和资料。

这次会议还就第三次 全国人口普查的重大意义 和有关这次人口普查的办 法、工作细则以及普查的 各项准备工作,进行了充

分的讨论和研究。

#### 邓小平会 见 尼 雷 尔

新华社北京3月24日由 中土中中 副主席邓小平今天上午会见了坦桑尼亚 职业、婚姻状况、育龄妇 ◆总统朱利叶斯·克·尼雷尔及其主要随 女的生育状况等,努力使 ◆行人员。

在亲切友好的谈话中,邓小平说, 中国和坦桑尼亚两国建交以来一直是很 好的朋友。他向尼雷尔介绍了我国国内 政治经济形势和实行的政策。

尼雷尔说, 听了你介绍的情况, 我更加了解你们。我对你们所采取的政

策很有信心。我们同中国一直保持着友 李

秋田 里 据新华社北京三月二十四 四 午在人民大会堂会见了新西兰 山 在亲切友好往来 李-我 我们两国应该增加友好往来 李-我 我们两国应该增加友好往来 李-怪工业部状术交流。 年 登工业部状术交流。

懷说,在中国的四化建设中,新西兰愿意加强、安仁、中国的四化建设中,新西兰愿意加强、经境中,李先念说,中国同新西兰的关系很好。这样一来,进一步发展经济技术合作。 1971年四日电 中共中央副主席李先念今天二月二十四日电 中共中央副主席李先念今天 培信, 至驻

中国

使弗

先 念 슺 见 新 西

行。天上

客 人

在座

国务院副总理陈慕华, 副总理兼 外长黄华,外交部副部长宫达非等会见 时在座。会见后,邓小平设宴招待尼雷 尔总统和夫人等坦桑尼亚贵宾

会见前,尼雷尔总统和夫人由北京 市副市长白介夫陪同参观了北京工业大 学第一分校。这个学校实行教学、科研 和生产相结合。总统和夫人参观了实验 工厂、电子计算机实验室和教室,受到

胡 国务院副总理、 题上的立场基本上 ,这是完全可以

理、中共 桑尼亚: 们将继续进行合作。 然国的处境不同,[7 分析什么是正确的 感到,中国还是过 正确的, 厂党广大党员和 及谊是长久的, ,但我们在国际的,什么是错误过去的中国。中

克邦・

耀 他说 邦 会 见 尼 雷 尔

## 党中央、国务院决定,在1982年7月1日进行第三次全国人口普查。这是关系全国人民的一件大事。

建国以来,我国进行过两次人口普查。1953年配合普选和制 定第一个五年计划,进行了第一次全国人口普查。1964年为制定第三个五年计划,进行了第二次全国人口普查。这两次人口普查 都取得了很好的成绩,为我国发展社会主义建设事业和改进行政 管理等方面的工作,提供了比较准确的数据。

从1964年到现在,已经有十七年没有进行人口普查。在这期 我国人口的数量、分布、构成都发生了很大的变化。进行一 次新的人口普查,查清我国现有的人口和有关人口的重要数据, 是完全必要的。

"现在正在讲行经济太调整、工作千头万绪、为什么还要讲 行人口普查?"这是对人口普查的重大意义缺乏认识的表现。人口 普查是国家的一项基本的大规模的调查研究工作。通过这次人口 普查,我们可以比较准确地掌握全国人口以及婚姻状况、生育状况 的数字,为制定经济和社会发展计划,制定人口政策和人口规划 提供重要依据。通过这次人口普查,我们可以查清全国劳动力的 被最重要依隔。通过2位次十百量,我们可以是指至国力切为的 数量和地区分布、城乡分布,劳动力的文化、技术水平等情况。这 对于发挥我国劳动力多的优势,充分利用我国丰富的劳动力资源, 具有重要意义。通过这次人口普查,可以查清我国几亿劳动力的 部门构成和职业构成,这将为调整国民经济各部门的比例关系, 逐步建立最优的经济结构提供基本资料。通过这次人口普查, 可以查清各民族的人数、年龄、文化程度等数字,这将为我们更好 地实行党的民族政策,按照各民族的不同情况发展他们的经济和 文化提供重要资料。总之,这次人口普查,是调整经济和四化建设的迫切需要,并不是可有可无,更不是额外负担。

"我们每年都有人口统计,何必兴师动众进行人口普查?"这 是不了解人口普查与经常性人口统计的关系而产生的一种看法。 经常性人口统计,一般只统计人教、性别和人口变动情况,项目 很少。如果要全面了解人口的年龄构成、文化程度、民族构成、 行业和职业构成、婚姻和生育状况等等,就必须进行人口普查。 还要看到, 经常性人口统计, 由于种种条件的限制, 准确性往往 不够高。特别是十年浩劫, 使经常性人口统计受到干扰, 影响了 经常性人口统计的准确性。因此, 单靠经常性统计, 是远远不能 是由此人口或引用归降物品。 起起,于那些和田就们,在这边域不能 满足需要的。 世界上许多国家十年普查一次,有些国家五年普查一次,现在我国已经有十七年没有进行人口普查,决不能再拖延了。 "人口普查不过是点点人头,没有什么了不起。"这是对我国

第三次人口普查任务的艰巨性认识不足而产生的一种说法。同前 两次普查相比,这次普查具有新的转点。第一、规模大。第一伙 普查时我国有六亿人,第二次普查时我国有七亿人。这次普查,我 们将面临大约十亿人口的调查对象。这样大规模的人口普查,在 我国历史上,在世界历史上都是空前的。第二,普查项目增多。 (下转第四版)

在第六届美国杯体操锦标赛中

#### 我运动员又获一金牌两银牌

据新华社华盛顿3月23日电 参加在沃思堡举行 的第六届美国杯体操锦标赛的中国运动员,在21日的 女子单项比赛中,两名13岁的广西选手姜薇和黄群, 分别以9. 75分和9. 70分获得平衡木比赛的冠军和亚 军。在高低杠和自由体操比赛中,美国选手特・塔拉 维拉和朱・麦克纳马拉并列两个单项比赛的第一名。 美国的卡・约翰逊和斯・森夫分别获得跳马比赛的冠 军和亚军。在男子个人全能比赛中,美国的康纳和 哈通分别获得冠军和亚军。中国辽宁选手李月久以 75分列第三名。另一名中国选手彭亚平因受伤只 57. /5分列第二名。为一石中国强于罗亚、国文业公 参加了两个单项的比赛,成绩为27. 60分,列第人名。 在女子个人全能比赛中,美国的麦克纳马拉获得

冠军. 中国的黄群、美国的塔拉维拉和罗马尼亚的拉 ·阿加凯三人同以38.00分并列获得亚军,姜薇以 36 60分列第六名。

美国杯体操锦标赛是重要的国际体操比赛之 中国、日本、美国、加拿大、罗马尼亚、西德等十多 个国家的男、女选手参加了这次比赛。

的作品你赞扬

"精采绝伦" "盖世无双"

"当代的鲁迅", "中国的《唐·璜》"。① 你的作品他夸奖:

"誉满全球"

"不同凡响"

不同允嗣 , "唐寅拜下风" , 《拾穗》比不上"。②

涂脂抹粉好搭档。

彼此捧场

肉麻当有趣。 半斤对八两

① 《唐・璜》是英国十九 世纪诗人拜伦的杰作。

②《拾穗》是法国十九世 纪画家米勒的名作。



#### 黑龙江甘肃人口自然增长率下降

和中国

据新华社哈尔滨3月24日电 黑龙江省计划生育 工作成绩显著。1980年人口自然增长率降到8.6%,比 二十九万多人。全省已有五十二万八千多 对夫妇领取了独生子女证。独生子女领证率达82.4%。

本报讯 据《甘肃日报》报道: 甘肃省1980年计 划生育工作取得很大成绩。全省人口自然增长率已由 1979年的10.81%降至8.9%。

### 上海一香港航线增开"海兴"轮

据新华社上海3月24日电 上海一香港海上航线 从今天起又增开了一艘"海兴"轮。"海兴"轮将和原 有的"上海"轮对开,从此以后,这一航线的定期班

轮从每月两班增加到每月四班。 15,000马力的"海兴"轮,设特等、 三等及普通舱96间共363个铺位。船上有餐厅、酒吧间、 电影院、娱乐室、休息室、医务室、游泳池、小卖部等。

普 调 化 建

的

要

П

江西省玉山县是个半山区半丘陵、人多田少的地区。党的十一届三中全会以来,落实经济政策,调整农业结构取得了明显效果。1977至1979年,粮食生产平均每年递增11.3%。去年 遭受自然灾害,粮食仍有增产。多种经营这几年每年以递增 14.7%的速度前进。1980年集体分配人平81元,家庭副业收人 人平95元。出现了农工副业兴旺、集体经济巩固、社员生活改 善的良好开端。

生产虽然有了显著的发展,但这里农村生产力水平还很低, 生日 虽然有了业者的分级,但这里农村主,万水干边版版。 集体经济还不发达,人多田少,有剩余劳力,加上农闲季节及 工余间隙时间较长。基于这些特点,玉山县委认为,在抓好集 体生产的同时,必须继续积极鼓励和支持社员经营家庭副业。 县委明确宣布,废除对家庭副业的各种不合理限制,在政策允 许范围内, 社员经营多种家庭副业, 种什么, 养什么, 种多少, 养多少, 都不加限制。从而调动了干家万户的积极性, 促进了 社员家庭副业的发展。

玉山县的实践证明, 社员经营家庭副业, 投资小, 见效快,

收益大,经济效果十分明显。主要是: 第一,社员得到了看得见摸得着的物质利益。1979年, 县社员家庭副业总收入人平80.9元。1980年又比上年人平增收 15元。这两年,由于集体收入和家庭副业收入逐年增加,社员 生活有了明显的改善。1980年农村人平吃油达到七斤,吃肉超过二十斤。去年以来,社员建新房、买自行车、手表、收音机、 **绛**纫机等耐用商品的日益增多。

第二,促进了集体生产的发展。社员家庭副业搞得好,不 愁钱花,安心在农村劳动。同时,由于家庭养殖业的发展,为 集体提供大量的农家肥。下镇公社这几年社员家庭养猪发展很快、猪多肥多,粮食增产的幅度也就比较大,从1977年到去年, 平均每年粮食总产递增13.1%。从全县的情况看,家庭副业的 发展同样促进了集体生产的增长。四年来,农业总产值平均每 年递增13.9%,集体人平收入递增14%,人平口粮递增12.1%, 有的同志担心, 家庭副业收入超过集体收入会影响集体经济的 巩固。事实证明,这种担心是多余的。

第三,改善了市场供应,支援了国家建设。1980年1月至 11月,全县农村向国家市场提供了64,714头肥猪,162.2万斤鲜蛋,出口兔毛14,866 斤。仅兔毛一项就可以为国家创外汇近四十万美元。这些产品绝大部分是社员家 庭副业提供的。

第四,吸收大量的剩余劳动力就业。现在编织、刺绣等手工艺生产已发展到许

第四、吸收大量的剩余劳动力就业。现在编织、刺绣等手工艺生产已发展到许多社员家庭。全县搞刺绣工艺的有一千多人,搞编织工艺的有一千百百多人。发展这些劳动密集型手工艺生产,可以容纳大量剩余劳动力。随着专业化生产的发展和商品率的提高,也可以使大批剩余劳动力找到安身之所。
玉山县从多方面扶助集体和社员发展副业生产。去年这个县拿出112万元(包括财政拨款、无息贷款和预购定金),帮助集体和社员发展种养业。1980年上半年,县粮食局下拨玉米、细糠、混合糠等十一万多斤,供给养兔户,用作长毛兔的精饲料。物资部门还专门拨出一批杉木、毛竹供给养兔户做兔笼子。近几年来,县种猪场、种兔场为全县提供大量的良种结和良种兔。有关部门还从外地引进种兔、种鹅、种羊和柑桔苗,以满足社队和社员发展果园和养殖业的需要。他们还在技术上进行指导,主要抓两项;一是抓技术培训,二是抓技术推广。近两年来,他们通过县普医站、县种兔场,为社队培训了一大批长毛兔防疫员和养电台被出身,还添入到浙江黄岩县学习种植物管理,一户庆玉、季、东

兔技术员;还派人到浙江黄岩县学习种植和管理柑桔知识。 白庆玉 李 东

#### 要 讲究点生意经

Ħ



恚

汫

1

新方法上所做的努力和贡献。

读《醒世恒言》 中《卖油郎独占花 魁》一文,对秦重 的生意经颇感兴

趣。他的生意经主要有三:

一是价格公道。秦重进货便 宜,于是"自己转卖与人,也放些 宽。所以他的油比别人分外容易出 脱"。这很有点现在所提倡的"薄利 多销"、"低进低出"的意思。

二是熟悉消费者的需求。"秦重 闻知昭庆寺僧人,要起个九昼夜功 德,用油必多,遂挑了油担来寺中

卖油"。你看,他对消费者的需求掌 握得多清楚。唯其清楚,所以他做 起生意来如鱼游水,轻松自如。

三是送货上门,服务周到。秦 重的经营方式是走街串巷,送货上门。一次油已卖完,却又遇上了买 油的顾客。咋办? 目听秦重的解 "没有油了!妈妈要用油时,明 日送来"。好一个"明日送来",要说服务的话,这还不周到么?

由此看来,我们从事商业工作的同志动脑筋多讲究一点生意经, 是有益的。

本报讯 记者刘衡报道:湖北随县洛阳公社实行生产责 任制后,农业基本建设普遍比往年开工早、出勤多、进度快、质量好。公社有12,000个劳力,原来计划用三分之一的劳力搞基本建设,到去年年底,已上到6,200人,超过2,200 人。公社的重点乌家堰综合治理工程,原来计划在11月16日 上4,000人,20天完成任务。结果,上了4,200人,提前两天 破土动工,提前五天完成任务。

原来,公社在建立责任制的同时,坚持了"四统一"(统 领导、计划、分配、核算》则规定社员除了完成自己承担的责任田、责任山、单项副业外、还必须承担30到50个"公活"参加分配。责任制对社员个人来说、只是劳动的一部分。如 1// 包几亩棉花、管几亩粮食、几亩山场、水面,一年做多少?产多少?得多少?这是"死"的,也是有数的。一些社员说: "既然包给我了,我可以抽空搞、加班搞、突击搞。除此之外,我还要抓'活'的,多做公活。"因此大家都争着、抢着、 提前上农业基本建设工地。

编者按: 近两年来, 农村的养猪业发展很快, 这对活跃城乡经

济、改善人民群众生活起了很好的作用。 猪多了, 社员收入增加, 市场上肉食丰富, 城乡人民都高兴。但 不能认为发展养猪的情况好一些了,可以放松领导了。 现在,有些地方对发展养猪抓得不够紧,表现为不再继续鼓励社

员养猪, 而是采取各种办法限制养猪。因此, 社员的积极性受到挫伤, 猪的存栏数下降。这种情况应当引起重视。各有关部门要坚持不懈地 把养猪工作抓紧、抓好,坚持贯彻行之有效的养猪政策。商业部门要 正确执行价格政策,多方面便民利民,积极组织收购。

大力发展养猪, 就要注意解决猪源问题。在母猪数量明显减少的 地方,要赶快采取措施,扶持集体和个人饲养母猪,以不断扩大猪 源,为集体和社员多养猪、养好猪创造有利条件。

### 赶快制止母猪减少的趋势

猪还有下降 的趋势,如 果继续下

郊农村社队淘汰母猪的现象相当严 重,不光集体养的母猪明显减少,很多农户也不愿养母猪了。有的将母猪阉 了,喂肥后杀肉卖。据市郊金牛区统 计: 前年全区16个公社一千八百多个 生产队,集体养有母猪11,244头,私 人养有母猪5,068头,到去年底,公养 和私养母猪分别比前年同期减少一半 或三分之一,公养私养母猪只占存栏 生猪的4.7% 目前,这个区1,845个 生产队中,无猪队占了1,300个,许多 生产队连猪圈、猪槽都处理光了。由 于母猪下降,现已开始影响到猪只的 发展。去年年末金牛区生猪存栏为二 十二万五千多头,比1979年同期减少 两万一千头。有关部门调查分析:母

最近一个时期来,四川省成都近 降,到今年下半年,就会出现仔猪缺 猪只大幅度减少的情况。到那时 再抓母猪就晚了。

有一些人错误地认为,现在猪多 了,猪肉吃不完了,不需要再发展了。 因而,不仅不研究解决猪的发展问 题,还采取很多措施,限制社员养猪。这种倾向如不纠正,很可能会再 度出现肉食供应紧张的局面。

希望有关部门赶快采取措施, 持发展母猪,特别是在私养母猪很少的地方,还要提倡集体多养母猪,以 保证充足的猪源,促进 养猪业的发展。

四川成都市金牛区 赵纯锦

要 最近下乡,发现许多生产队不愿养母猪 有一个大队,原来集体有母猪一百多头, 鼓了 可眼下只剩了十来头。许多公社的母猪存栏数 

为什么出现这种现象呢? 主要是领导不重 **支** 视养猪了。社员反映说:前两年,县里领导同 此,志下乡,总要到生产队猪场转转,跟饲养员唠 持 志下乡, 总要到生广外循吻积积, 新山河 公本 持 唠, 有什么困难亲自帮助解决。有的领导同志还 生 在猪场劳动。现在, 看不到领导同志来转了, 也 无 在猪场劳动。因此, 养猪政策不能很好落 产 实,具体问题常常得不到解决。

由于政策不落实,养母猪在经济上不合算。 以一个生产队用一个饲养员养五头母猪计算, 养 正常收入可达1,100元,但除去饲养员工分、精 日 相饲料以及加工费等,就不多了。如若遇上猪 生病或死亡,常常还要亏本,没有养肥猪合算。 猪 还有青粗饲料问题一直没有解决好。这些问题 如不及时解决,母猪下降趋势将越来越明显, 后果是严重的。 江苏省灌南县 殷红坚

#### 不要随意阉割母猪

近来, 我在湖南临澧、常德等县搞调查时, 发现 农村阉割母猪的现象十分普遍。比如常德县黄土店公 社胡堤大队,前年底存栏母猪113头,去年末只有46头 了。减少的猪都是阉割育肥后宰杀上市出售了。临澧 县停弦公社童州大队,前年全大队母猪有120头,可是 去年末只存栏43头了,除死了几头外,都是阉割育肥后 公中不不行任(大),例25.1 几天7、都定阿朗月正年 茶掉了。大量阉割母猪带来的一个问题是: 行猪量减少,影响生猪的发展, 使一些投机倒把分子乘机任意 提高仔猪价格。建议各地要特别重视母猪的管理, 不 湖南常德地委 要随意阉割。

### 两家都姓"电",为什么联合失败了?

— 济南工业部门从一次联合中吸取教训

去年10月,济南市电 视机厂和山东省电影机械 厂联合不到一年,又分家 了。为啥联合了又要分?

事情原来是这样的: 1979年下半年,山东省有 关部门为发展对外贸易 满足国内市场需要,决定 引进国外部件,在济南市 生产彩色电视机。他们打 算在济南市电视机厂的基 础上组织几个企业联合, 通过挖潜扩大生产能力 但是,有关领导部门没经 周密研究,就决定让山东 省电影机械厂与济南市电 视机厂联合。消息传开, 人们议论纷纷:"一个是搞 一个是搞机械加 电子的,一个是搞机械加工的,能联合在一块吗? "技术条件不适应,工艺 流程不相近,设备能够发挥效用吗?"……人们向有 关领导部门提出了一系列 尺领导部门提出了一系列 问题,请他们慎重考虑。 然而,一位领导同志说: 电视、电影,都姓"电" 为什么不能联合?于是,

就在一个下午宣布两家企

业"联合"了。 由于两家企业在生 产、技术等方面都存在许 多差异,实行联合以后, 产生了不少问题。山东省 电影机械厂不适应电视机 生产的技术、工艺要求, 有近85%的设备闲置起 来。济南市电视机厂原指望实行联合后,利用省电 影机械厂的技术力量和设备,扩大生产能力,提高 产品质量,没想到反而背上了大包袱。而山东省电 影机械厂和市电视机厂联 合后,丢了名牌产品,浪 费了人力、物力,而且由 于生产没有搞好,由原来 一年盈利二百多万元,变 成了亏损户。去年十月, 这两家企业只好分家。

在这件事上应当吸取 些什么教训呢?一、搞约济联合,要先调查研究, 搞经 要工艺相近,产品相近。 二、搞经济联合,要服从 全局的需要和利益。山东 省由影机械厂是国家生产 电影机械的重点企业之

, 省内外有一系列工厂 与它相配套。去年,由于 这个厂不能落实国家计 划,直接影响到与之配套 的省内外一些企业的生 产。三、搞经济联合,一定 要注意经济效果。济南市 电子行业有十几家企业, 都具备生产电视机的能力

和技术力量,不让这些企 业发挥作用, 却让同一家 与电子工业相去较远的机 械加工企业去搞联合,经 济上是十分不合算的。

济南市在组织经济联 合中也取得了一些成功的 经验。去年他们打破行业 界限,组织十三个厂联合 发展缝纫机生产,缝纫机 产量扩大一倍,质量普遍 提高。 本报记者 张平力

位财政收支的管理十 度,加强对预算外单 时期,严格财会制 在国家财政困难

家增加了开支,却不能增加国

收费很高,

预算外单位的财政收支管起

dererererererererere

#### 荣的民族贸易市场 慜

党的经济政策的春风吹到了少数民族地区。西藏拉萨市冲寨康农村 集市和新疆乌鲁木齐市街头的民族贸易迅速发展起来, 农副产品和少数 民族特需品上市量增加, 到处是一派兴旺的景象。





在数九寒天吃块西瓜, 真是别有 û 本报记者 卢传友摄

Ø 藏族群众在市场上买到了酥油筒。 新华社记者 戴纪明摄





你看, 多好的皮子, 新华社记者 马竞秋摄

◆ 您先卷支尝尝,看看咱的 莫合烟的味道怎样? 本报记者 卢传友摄

#### 救 庄 稼 冒 寒 潜 水

大队行东生产队队长李秀龙,检 修完全部电灌站设备、开机试抽 时,那巨龙般的喷水管竟不肯出 水。当他确认毛病出在伸进水下 的荷叶部时,心里犯起了嘀咕: 要把埋在水下两米多深的荷叶部 毛病找出来修好,非得潜人水下 不可。在这零下十几度的数九寒 天,穿着厚实的棉衣都嫌冷啊! 当他看到眼前枯黄的麦苗

^^^^^^

寒冬腊月,天干地旱。百日 油菜,立即脱下棉衣,喝了几口 未见雨雪的小麦、油菜焦渴待 酒、破冰潜到水底,用两手使劲扒 露。安徽省阜阳县扦花公社扦花 动堵塞了荷叶部人口的淤泥。冰 动堵塞了荷叶部人口的淤泥。冰寒浸肌透骨,浑身开始麻木了,他 全然不顾。气不够用了,就浮出 水面吸一口,又翻身潜入水底。 经过四次浮出又潜入,直到把荷 叶部周围的淤泥全部清理干净, 他才钻出水面。当电灌机轰响着 吞碧水,吐白浪,把泉水送给田间 翘首以待的庄稼时,全身麻木的 **李季龙脸上露出了密尉的笑容。** 

#### 去年,太湖之 探索用微量元素养猪的人 滨某猪场大批生猪

患病,还陆续有-些死亡,管理人员找不出病因,感到一筹莫 展。于是,从湖北请来一位兽医。来人看了 今年46岁的万玉禄只有小学三年文化程 度,从16岁参加工作当粮食局的通讯员以来,他刻苦自学、发奋苦读,尤其逃上了医书。他认真研读了大量有关人体生理、病 下在宽敞的水泥地猪圈中吃着上等精料却 骨瘦如柴的猪,指出病因就在于猪饲料中缺 少某些微量元素。他随手往圈里扔了块砖 解剖、药理等方面的专业书籍,并向当 些著名的医生请教诊断、治疗、手术的知 后来,他目睹农民费了很大劲喂起的猪 头, 猪群一拥而上, 争着啃咬, 不一会就把 砖"消灭"了。他解释说,这就是猪需要用微量 元素补充营养的表现和证明。其后,该猪场 用这位兽医提供的配方将几种矿物质加进饲 常常因一些疾病死亡,给农民带来痛苦和损 失,又转而研究猪的饲养和猪病治疗技术。他 料,猪很快恢复了健康,个个膘肥体壮。此 事在当地一时传为美谈。这位"猪大夫", 用自己家喂的猪作试验, 认真探讨各种营养 物质在猪生长发育中的作用和各种猪病的治 疗方法。他从一本介绍国外研究微量元素的 材料中受到启发,开始探索用微量元素添加 就是现任湖北省枣阳县粮食局养猪场副场长 的万玉禄。 1980年,粮食部和湖北省人民政府,分 于猪饲料中以快速育肥的新方法。经过多年 别将"劳动模范"的光荣称号和金质奖章授 予万玉禄,以表彰他在探索用微量元素养猪

对几十种不同元素和不同剂量的对照试验, 终于摸索出一种比较理想的配方。 1978年9月,他把研究成果用于自己的

猪场,并立下了"军今状":试喂微 量元素的猪一个月长不上40斤肉不来见领 导。第一次试喂19头,30天后经严格过秤, 净增肉916.5斤,每头平均48.3斤。其后两年 来,在本单位及县内外一些不同饲养条件下进行了较广泛的试验和运用,均取得了平均 每头猪每月净增40—60斤的良好效果。普遍 反映,用添加微量元素喂的猪,不仅比常规 喂法长得快,饲料消耗少,饲养周期短,出 栏率高,而且猪的体质壮、抵抗力强、肉质 有关部门认为, 万玉禄的研究, 对我国 养猪事业的发展具有重要資 ≥ 。 目前,万玉禄正同有关科研部门密切配合,深入了解并掌握微量元

素剂量运用的规律和探讨增 重效果的原理,争取做出新

新闻研究生 高以诺

人物志

工作单位粮食局养

应该怎样认识人生?怎样才能使青春放出光彩? 当代中国青年在倍加认真地思考着这一重大课题。八 十年代第一个春天,由潘晓的信所引起的"人生的意义究竟是什么?"的讨论,牵动了千千万万青年的心。 投来稿件的,有全国各地工、农、商、学、兵和党、政、工、青、妇等各条战线各个部门的青年、团员和青 年工作者以及成年、老年同志,还有港澳同胞和大洋彼 岸的青年朋友。六万件信稿里,跳动着青年们渴望为 祖国四化大业贡献才智的赤子之心,洋溢着青年们探 索真理、追求理想的激情。

#### 重新探索人生意义是历史的需要

为什么广大青年会如此热切地要求重新探索人生 意义呢?

要回答这个问题,就有必要问顾刚刚过去的那段 了解这代青年成长的特殊条件,也有必要正视 今天的现实,弄清新的时期在这方面向人们提出了什 么新的课题。青年们和整个民族一样,在经过痛苦的 时代反省之后,终于唾弃了现代迷信和它衍生的"最大的'公'就是'忠'"一类的人生教义。但是,为了使我 们的民族不再重陷深渊,自己不再被人愚弄,青年们 深人思考的,就不只是十年浩劫中的哪些东西应该 唾弃,而且渴望着弄清楚:它们究竟是怎样发展来

历史,有自己的延续性。正如在政治领域和经济 领域我们党总结历史教训时,由"十年"追溯到"十 一样,青年们对人生意义的探求,也要求有一 个同样的历史的追溯和清理。

噩梦初醒的思考,要求在实践检验的基础上重建 人生信念, 这是促使青年重新探索人生意义的第一个

1976年10月,历史翻开了崭新的一页。但是,十年 浩劫的后遗症并没有消除,"左"倾思潮也没有在庆祝 胜利的鞭炮声中就此消失。由于青年在社会中所处的 地位,当代社会的种种矛盾,比较突出地、集中地反 映在青年身上。这些矛盾不容易解决。而青年囿于自 身的弱点,又往往不善于全面地、辩证地认识这些矛

不少青年心中充满了光明与黑暗、苦闷与追求、彷徨与抉择的斗争。他们渴望在人生的探索中找到实实在在的精神支柱,找到可供遵循的正确的行为准 则。

现实社会的客观矛盾,实际生活中的种种难题,

这是促使青年重新探索人生意义的第二个原因。 十一届三中全会以来,我们党遵循实事求是的原则,在国家政治、经济生活的很多方面排除了"左" 的思想的羁绊,若眼于调动社会各方面的积极性。这 些做法,同多年来流行的把正当的个人利益混同于 "个人主义",把积极的个人进取精神批作"资产阶级 思想"的"左"的思想,发生了尖锐的矛盾。这种矛盾冲突,同样向青年提出了一个必须解答的人生课题: 是用那种"左"的思想情绪去否定新政策和在新政策 定用那种 在 即高志同用五口 定则及志同是则之不下激励起来的人们的进取心?或者是用唯利是图、损人利己、损公肥私的错误思想来对待新政策?还是面 对新政策、新实践,重新审视现存的种种观念,在科 学的基础上对它们采取或者肯定、或者否定、或者修 改、或者作新的理解的不同态度?

面对变革,怎样选择正确的人生道路?这是促使 青年重新探索人生育♡的第三个原因。

人生意义的讨论是思想解放运动激起的浪花。以 真理标准的讨论为起点的思想解放运动,对青年-是重要的马克思主义哲学理论的启蒙。它推动着青年 一代去寻求人生意义的科学答案。

### 正确认识"人的价值"

在这次讨论中,许多青年不约而同地对"人的价

问题进行了探索。 "社会应重视'人的价值',集体应重视'个人价 个人应自觉地按照社会需要提高'自我价值 这种认识,来自对于现实社会的痛切感受和深刻

思考

新中国的建立和随后进行的土改、民主改革、社 会主义改造等,使中国人民从阶级剥削和压迫下解放 出来,从"非人"变成了"人"。我们党的宗旨,当时 党的一系列方针、政策,出发点十分明确,是不断地

# 献给人生意义的思考者

《中国青年》杂志编辑部

1980年春, 《中国青年》杂志开展"人生的意义究竟是什么?"的讨论,引起了青年们强 烈的反响和各方面的关注。即将出版发行的《中国青年》1981年第六期发表编辑部文章, 作为讨论告一段落的总结。现在摘要转载于下。

提高人民的政治地位和在发展生产的基础上逐步改善 人民的物质文化生活。可是,1957年以后,由于"左"的思想作祟,对许多事情的出发点、目的性的认识模

发展生产的目的是什么? 巩固无产阶级专政即人 民民主专政的目的是什么? 怎样对待正当的个人利益? 怎样对待青年健康的爱好、志趣和发展自己才能 的愿望?

由于"阶级斗争为纲"逐渐取代了"人民的需求 一切",人民的权利和利益越来越遭到忽视。特别 局于一切",人民的权利和料益越来越遭到巡视。特别 是到了"文化大革命"时期,在现代迷信的笼罩下, 领袖被从人抬高为神;而与此相对的是,亿万人却被 从人降低为"工具",丧失了自己的尊严和愈志,在 "神"的面前自轻自贱,而且互轻互贱。林彪、"四人 帮"利用"文化大革命"实行残酷的封建法西斯专 政,肆意践踏人民的权利,使人不成其为人。 青年一代和父辈一起经受了历史的灾难,又面对 现实的矛盾,所以,毫不奇怪,"人的价值"问题,成

了震撼他们的心灵的问题。

了震撼他们的心灵的问题。 长期以来,我们许多人习惯于把"人道主义"、 "人性"和"人的价值"等等与"人"沾边的词,当 作资产阶级的或者修正主义的。其实,这是一种误 解。马克思主义从来是重视"人"和"人的价值" 的。社会主义社会应当在客观条件许可的范围内,努 力满足每个人正当的物质和精神生活需要,逐步创造 使每个人全面发展其品格、才能、体力和多样化的个 性,成为社会真正主人的客观条件。 有的青年提出: "怎样才能实现和提高'自我价

值'?"我们认为,关键是要正确地认识和处理"自我" 与社会的关系,努力使"自我"与社会达到和谐统一。

要求社会承认"自我",要求发展"自我",这是合理的,积极的。但是,如果认为"只有自我才是绝对 理的,积极的。但是,如果认为 只有自我人定理分 的",甚至认为"整个社会在觉悟的个人面前显得多么 渺小、可怜",那就走向了另一极端,歪曲了个人同社 会的关系。人只有在社会中才能生存、独立、自由和 发展,"自我"离不开社会。"自我"就是在社会中形成 "自我价值"的实现和提高,必须从社会获 得客观条件, 而又以为社会的需要服务为途径。把"自 好"他对化,藐视社会的观点,就是把个人与社会刺裂开来、对立起来,以至把个人凌驾于社会之上。这也就是把一己的"自我"凌驾于亿万个其他人的"自 我"之上。青年们说得好:个体只有在为整体的奋斗中,才能得到彻底解放。"我"的"价值",是由"我" 对他人和社会的意义决定的。那些为人民作出贡献。 推动社会加速前进的人,他们的"价值"将会永远铭 记在老百姓的心头或载入史册。

在为社会进步和人类解放事业奋斗中,实现和提 高"人的价值"——这应该成为科学人生观的出发点。

#### 科学地看待"公"与"私"

青年们在讨论中也探索。 关系问题。这确是人生观的一个中心问题。 讨论中出现了两种有代表性的不同观点:一种是 "主观为自我,客观为别人(社会)";另一种是"'为 自我'又岂能'为他人'",完全否定"为自我"。怎样看 的基本关系。"公"与"私"的关系,在不同的社会中, 在不同的条件下,呈现出错综复杂的不同状况。这里 讨论的是社会主义社会中公共利益与个人利益的关 系。

"公"与"私"的关系,首先是统一的,它们相互 依存,相互转化。马克思和恩格斯说:"'共同利益'在 历史上任何时候都是由作为'私人'的个人造成的……

'普遍的'一面总是不断地由另一面即私人利益的一面

"普遍的"一面总是不断地由另一面即私人利益的一面产生的、它决不是作为一种具有独立历史的独立力量而与私人利益相对抗、所以这种对立在实践中总是产生了消灭,消灭了又产生。"(《德意志意识形态》)这就是说,不应把"公"看成可以脱离"私"而独立存在和发展的东西,"公"有"私"不断地相互转化:"大河有水小河满";"小河无水大河干"。"公"与"私"就从果这样客识地联系在一半的、毛泽在原土中沿过,众 是这样密切地联系在一起的。毛泽东同志也说过:公 是对私来说的,私是对公来说的。公和私是对立的统

一,不能有公无私,也不能有私无公。 在基本上实行了生产资料公有制和按劳分配的社 会主义社会,"公"与"私"的统一不再局限于主要是 个阶级的范围内,而是扩大到全社会(除少数敌 同一个阶级的范围内,而是扩大到全社会(除少数放 对分子外)。比如:人们需要改善自己的生活,于百万 "个人"的这种"私人利益",产生出了"国家需要富强"这种"共同利益"。个人为了改善生活而积极劳动。为社会创造了又多又好的产品,也就增进了共同利益。社会财富多了,反过来用以改善社会人工人员的生活,谁劳动得好还可以多得到改善,共同利益就又转化成了个人利益。正由于"公"与"私"在基本方面的统一性,因此,"为私"与"为公"在一定条件下是经产的

会中,也是避免不了的。而路线、政策上可能出现的缺点、错误,制度上某些不合理、不完善之处,领导者的 后僚主义,不正之风,以及某些个人告史和公司自由的信僚主义,不正之风,以及某些个人告史和公私关系、要求实现不合理的"私",等等,都会人为地扩大、加剧"公"与"私"的分裂和对立。正由于"公"与"私"存在着矛盾,因此,"为私"与"为公"在一 定条件下是矛盾的。 如果我们承认"为公"与"为私"既有统一的

面又有矛盾的一面,那末、"主观为自我、客观为别人 (社会,下和"为自我、又岂能'为他人'"这两种观点, 就都只分别反映了一个方面,而与另一个方面发生抵 触。所以,它们虽然各有一定的道理,但总起来说, 都是不全面的,不科学的,不应作为我们遵循的原

社会主义社会的原则,就是把"公"和"私" 理她结合起来,正确处理国家利益、操作利益和石 利益三者之间的关系。既不应该以"公"抹杀"私"、 也不允许以"私"损害"公"。但是、"私"应当服从 "公"、"小"公"应当服从"大公"。 根据现实社会中对待"公"与"私"的态度,大

致可以把人生观区分为三种层次

致可以把人生观区分为三种层次。 第一种,高层次的。明确地把"公"放在首位、 把共产主义事业看成最大的"公"。在处理"公"与 "私"的关系时,自觉做到先公后私,先人后己,公 而忘私,必要时不惜为"公"牺牲一切,直到牺牲自 己宝贵的生命。它以保尔的那段名言作为人生信念, 以雷锋的"把有限的生命,投入到无限的'为人民服 卷,之中去"作为人生本座,这具著金人生面

多、之中去"作为人生态度。这是革命人生观。 第二种,中层次的。基本上也能把"公"放在首位,但有时对"私"考虑较多。当"公"与"私"发生对立时,可以按照法律、政策或者社会公德的要求 生对业时,引以按照任律、政策或看任云公卿的委然 酷牲一定的"私",但有时容易在先公后私和先私后公 之间摇摆。它的基本守则是:"奉公守法,勤恳劳动, 养家活口"。具有这种人生观的人较多。 第三种,低层次的。目中无"公",唯"私"是 图。把"私"理解成自己任性的欲望,不管要求是否

这种对立只是表面的,因为这种对立的一面即所谓 合理,手段是否正当,后果是否有害。自私自利,损

公肥私,损人利己。它的信条是: "对我有利的就是好的","不捞白不捞","不占便宜等于吃亏"。这是极端 利己的人生观。

我们青年应该对上述三种人生观采取不同的态

对于极端利己的人生观——唾弃和斗争。青年们

如了极端州已的八生观——唯开州斗事。 青年॥ 应该同它划清界限,向它进行斗争。对于受它影响的 个别青年,则要耐心教育,把他们拉上正道。 对于中层次的人生观——承认和超越。我们承认 它在现阶段社会条件下有存在的合理性,不要完全否 定它。否则,就可能挫伤相当数量青年的正当的个人进取心。但是,又要看到它的局限性,看到它在一定条件下可能同"公"发生冲突。目前有一部分青年对"公"不够热心,对"私"比较感兴趣,这跟十年浩 劫中假"公"害人有很大关系。我们理解这些青年的 心情,但不能同意他们的看法。不能由于上过江湖骗 子的当,就不相信世上有真正的医生。问题的关键 是,应该认真识别真假。共青团员和一切有上进心的 青年,应该超越这种人生观,并且带动别的青年超越

对于革命人生观——信奉和推广。我们青年应该 在科学认识和积极实践的基础上,逐步确立革命人生观。并且热情地宣传、推广它,促使更多的青年自觉 自愿地选择它,实践它。

#### 在振兴祖国的奋斗中开拓人生之路

革命人生观必须建立在科学地认识社会和能动地 改造社会的基础上。

当前的中国社会, 正处在新旧交替的大变革时期。 一方面,科学的、民主的、进步的新事物每日每时都在萌芽、生长;另一方面,愚昧的、专制的、倒退的旧事物又在顽固地企图阻挡历史的步伐。我们既要看 到前进道路上有困难、有风险,须要付出代价;但又必须看到,党的十一届三中全会提出的正确的路线、 方针为我们指明了胜利的方向,时代的主流不可逆

中国要富强,民族要兴盛,这是民心所向、党心 所向的第一条。实行改革、健全社会主义民主和法制,这是民心所向、党心所向的第二条。坚持和改善党的领导,搞好党风,这是民心所向、党心所向的第三 这三股潮流,正在汇合成为汹涌澎湃的历史潮流: 要建设一个高度物质文明和高度精神文明的社会主义

怎样认识今天的社会现实? 正确的回答应该是: 我们的社会还有弊病,但同时存在着同弊病作斗争的 力量,这种力量已经占了上风;我们的社会还有黑暗,但光明毕竟占主导地位,光明面正在扩大。

科学地认识社会,是为了找到前进的路标。对人 生意义的真切理解,还需要投身于创造和改革的社会 实践。彷徨、苦闷对于麻木僵化是一个进步,但还不 是真正的觉醒;真正的觉醒,还需要从彷徨和苦闷中 走出来,奋起投身到千百万创造者与革新者的行列之中。对于社会弊病和贫穷落后,我们不应该只是叹息、 不满,还要去消除它们。我们要在党的指引下,同人民群众站在一起,以主人翁的责任感,卷起袖子实干。 新中国的未来,取决于我们这一代青年的素质和面貌。 我们要努力把自己锻炼成为有理想、有道德、有知识、 有体力的新一代。我们也热切地期望和呼吁,整个社 会能为青年的成才提供更加有利的条件。

八十年代的中国,已经拉开了新时期的帷幕。在 这场除旧布新的伟大斗争中,年轻的朋友,急流勇进吧!投身到历史前进的潮流中去,做新时期建设的生 力军,改革的促进派,安定团结的模范,振兴民族的中坚。人生的真谛,不在"自我归宿"中;"自我"的 实现,应该在振兴祖国的神圣事业里!

人最宝贵的东西是生命。生命属于人只有一次 一个人的生命是应当这样度过的:当他回首往事的时候,他不会因为虚度年华而悔恨,也不会因为碌碌无为 而羞耻;这样,在临死的时候,他就能够说: '我整个的生命和全部的精力,都已献给世界上最壮丽的事业 ——为人类的解放而斗争!""这是保尔的一段名言, 它曾经激励了千千万万人。今天,我们重新把它抄录 在这里, 赠献给八十年代探求人生意义的青年朋友 们。

## 要增强党性观念

李德章

个性,人皆有之。但是,作为一个共产党员,个性必须无条件地服从于党性,即党和人民的根本利益,而绝不允许个性凌驾于党性之上。

而绝不允许个性凌驾于党性之上。 然而,由于种种原因,现在有的党员置党性于不 顾,好逞个性。 比如,对于组织的决议,合意的就执行,不合意 的就喃喃咕咕拒不执行; 只听得表扬的话,听不得批 评的话。一听到批评就说是"整人",甚至起身就走, 连党的组织生活也不过了; 个人的要求达不到,就向 组织闹意气,消极怠工,甚至动嘴伤人……。如此等 等,不仅妨碍了党员本身的思想修养和先锋模范作用 的发挥,而且涣散、削弱了党组织的战斗力,给党的风 气带来了危害,在群众中影响很不好,亟需引起我们

我以为,为了端正党风,党组织应该对党员加强 组织性和纪律性的教育,教育广大党员增强党性观念, 做一个合格的共产党员。

共产党员谈端正党风

莫为 搞 不正之 风 的

每当谈及党风不正, 谁都觉得不 纠正不得了。可是,也有少数同志却 为搞不正之风的人"说情"、开脱。

比如、要调查一个同志的不正之 风的问题时,有些同志以"群众揭发的 问题不真实"替他捂盖子,有的以"对 人的问题要取慎重态度"为他设一道 防护墙,有的则以"此人不会搞蛋门邪 道"为他打保票。经过这么一"搬", 法据区部提出了"充层即此得海东丰 就把问题搅乱了,有问题也很难查清。 再如,在处理不正之风问题时,又有 些同志用"是林彪、'四人帮'破坏党 风造成的"说法为他减轻错误,有的以 贺 "此人一贯表现不错"给他脸上贴金, 有的以"领导也有责任"为他开脱。 结果,该教育的受不到教育,该批评 的得不到批评,该处分的无法给处分, 大事化小,小事化了,不了了之 为什么会有人热衷于为搞不正之风的人

尼? 一是派性作怪; 二是有些人本身就不干净。 《准则》指出, 为了端正党风, 必须同各种

错误倾向作坚决的斗争。这种"说情" 人坏事,不仅不揭发、不斗争,反而徇情包庇. 为之大开"绿灯",我们共产党人难道能让它继续存在吗?为了端正党风,捍卫党的纯洁,每一 个共产党员,特别是身居领导岗位的党员干部, 都应该反对和克服议种"说情"风。

北京部队后勤部通讯站修理所党支部

### 鼓励青年战士在政治上求进步

本报讯 北京部队后勤部通讯站修理所党支部重 视对青年战士进行党的基本知识教育,鼓励他们在政治上求上进,紧密团结在党支部的周围,从而推动了 各项工作的开展。 去春以来,为提高党员质量,部队在发展党员方

面采取了一些新的严格措施,部分战士中因此产生"人 党无望"的思想,工作、学习都提不起劲头来。针对这 一情况,修理所党支部采取了几项措施:支部委员分 工定期给非党群众上党课,讲三中全会以来党的路线、 方针、政策,讲党的基本知识,提高他们对党的认识,端正人党动机;加强对发展对象的培养工作。支部委 员按照分工,定期找他们谈话,表扬成绩,指出不足; 同时,多给他们布置工作任务,提出严格要

求,提高其工作能力;强调发挥共产党员的 表率作用,提倡党员干部要做青年战士的知 心朋友,既关心战士的读书、学习和思想进步,又关心解决战士的实际问题。

在支部的关心教育下,修理所的许多战

士认识到,严格人党的措施,并非关上了人党 的"大门",而只是意味着对要求人党的同志 提出了更高的要求。他们积极要求上进,工 作热情很高。去年全所参加某项国防施工,干 部战士全力以赴,提前完成了施工任务,为 国家节余了一万多元的经费。

地带。 新华 十社记 王建民

## 1980 年全国优秀短篇小说

西 线 轶 由 陈奂生上城 何士光 场 灵 与 肉 月 食 李 国 文 夏 柯云路 菡 法日 笨人王老大 锦云 王毅 天山深处的"大兵" 个工厂秘书的日记 蒋子龙 你是共产党员吗? 张

结婚现场会 喜 胳 who 凤 张贤亮 记 红 线 小贩 张抗抗 西望茅草物 刘宣道 李斌奎 被爱情遗忘的角落 林 活佛的故事

雷

Ė 蒙 烽 勿 亡 草 陈建功 最后-罗 旋 手 杖 陆文夫 彩色的 夜 韩心功 羊 Ħ 玛拉沁夫 卖

心:鳜柄韩宝山

叶文玲 周克芹 方南江 李荃 京 夫 王群生 益希卓玛 王 润 滋

张石山

己

白

己

思

促进文艺事业发展

## 优秀短篇小说评选发奖大会在京举行

周扬在发奖大会上讲话,希望作家们要有勇气克服前进道路上的困 难,克服自身的缺点和错误,既要清除极左思潮,又要反对自由化的倾 向,刻苦学习,勇敢地进行艺术上的探索

罗荪、唐弢、葛洛、袁鹰、 魏巍、刘剑青等,以及文艺界人士五百多人 出席大会,向获奖作者表示祝贺。会场上洋

新华社北京3月24日

1980年全国优秀短篇 小说评选发奖大会,今天

周扬、夏衍、贺敬之、

林默涵、刘白羽、陈莹煤、

艾青、曹靖华、王子野、 严文井、孙犁、沙汀、孔

上午在北京举行。

由

溢着庆丰收、喜洋洋的热烈气氛。 1980年是短篇小说丰收的一年。广 众踊跃参加短篇小说的评选活动。主办单位 《人民文学》编辑部评选期间收到来自全国 各地的读者推荐表达四十万份以上。经过群 众推荐和专家评选,共评出获奖作品30篇, 比前两届增加五篇。这些作品无论在主题的 开掘、题材的开拓,还是人物心灵的刻划方 面都有提高;反映工、农业建设和部队生活 题材的作品有明显的增加,作品中塑造的一批新时期新人的形象令人注目,鼓舞人心。 不少作品在艺术的探索和创新上有新的突 破。

中国作协副主席、《人民文学》主编张光 年在大会上致词。他说,十年浩劫中,我国 作家和文学青年与人民群众一同进行了艰苦

卓绝的斗争。"四人帮"覆灭后,特别是党的 十一届三中全会以来,广大作家,还有大批 文学新人,与人民群众同甘苦,分忧乐, 长期毒害人民的极左思潮字行决裂。这就使 得近几年来各种题材、各种风格的优秀短篇 小说及其它优秀作品, 在读者中间产生了动 人心魄的感染作用, 收到了良好的社会效果。 但是,我们的文学创作和文学工作,确实存 在不少缺点,甚至严重缺点,引起了群众的 不满,这是亟待改进的。他希望全国老、中 青作家和广大业余作者,同各条战线的劳动 群众紧密结合,在党的三中全会和最近的中 央工作会议精神指引下,坚持四项基本原则, 步改进工作,用更多打动人心的好作品 鼓舞群众的志气和信心, 夺取社会主义事业

在热烈的掌声中, 周扬、夏衍、张光年 向获奖作者颁发了奖金和获奖证书。

的新胜利!

周扬也在大会上讲了 话。他说,文学事业后继 有人,大批中青年作者在 文坛上发挥着骨干作用, 这是一件令人高兴的事。 他指出, 评奖是促进文艺 事业发展的一种好办法, 要制度化、经常化。他认 为,真实是艺术的生命,

文学作品必须真实。但是,对一个革命作 家来说,除了真实以外,还要有对党、对人 民、对社会主义事业的忠诚。革命的作家要 努力创作出具有社会主义和爱国主义思想 的、鼓舞人民同心同德建设四化的好作品。 作家要维护和促进安定闭结的局面,决不应 他希望作家们要有勇气克服前进道 路上的困难,克服自身的缺点和错误,既要 清除极左思潮,又要反对自由化的倾向,刻 苦学习. 勇敢地进行艺术上的探索。要虚心 力戒骄傲, 要欢迎别人的批评和帮助。 最后说,文艺和科学事业的发展,代表着一个国家的精神文明。党的一贯方针政策是, 对文艺科学人才要爱护、要鼓励他们 挫伤他们的积极性,有缺点错误,要多为他

们承担责任并帮助他们。 何士光代表得奖作者在大会上发言。得 奖作品将由上海文艺出版社汇编成书出版。

决。

现失主所讲的那件雨衣虽

然和这件的颜色一样,但 出厂年份、商标不同。经过

说服教育,失主感到自

己错了,向对方表示了歉意,使纠纷得到圆满解

向对方表示

切 在当前学习中央工作会议文件的过程中,不时听到有的同志对照 检查自己的工作时,说出这样一句话:"不是三中全会以来的方针政策不对,是自己把自己思想搞乱了。"对于有些被动局面没有完全扭转、 混乱现象没有完全消除的地方和单位来说,这话可谓一语中的,道出 了问题的症结,很值得我们深思。 为什么会自己把自己思想搞乱了?这里面有什么教训值得吸取呢?

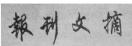
两年来, 多数地方和单位贯彻执行三中全会以来的方针政策是认 真的,工作是得力的,那里的形势也是好的,并不存在什么混乱现象。 但也确有少数地方和单位,由于领导的思想没有搞通,与中央的要求 不大合拍,因而,给实际工作和群众的思想造成了不同程度的混乱。 也就是所谓自己把自己思想搞乱了。究其原因,大致有这样几种情况: 一是有的同志极左的影响没有肃清,怀疑三中全会以来的方针政策 "偏了"、"右了",因而,在贯彻执行的过程中,不是很不严肃、很不 认真,就是犹豫不决、摇晃不定,甚至阳奉阴违、软拖暗抗。这样不 仅没有很好纠正左的错误造成的混乱,相反地还增加了混乱。二是有的同志思想上有形而上学,他们对党中央在纠正左的错误的同时,反 对社会上出现的否定四项基本原则的右的思潮不甚理解, 认为三中全 对社会上面完的占定四项整个家则的召的总额不经理解,以为二十宝 会的方针改策又"变"了,要到"偏"了,弄得下面无所适从。三是 有的同志精神不振,不负责任,遇事撒手不管,放任自流,即使一些 错误的东西出现在眼皮底下,也让其泛滥。精神不振虽有别的原因, 但有人还是由于对三中全会精神抵触,因而消极起来。不是有的同志 自己撒手不管,一旦错误的东西冒出来后,他们又反过来倒打一耙, 据此怪罪党的政策吗?上述情况表明,三中全会的路线和方针政策本来是正确的,是为了拨乱反正,长治久安,但是要真正实现长治久安, 单有正确的路线和方针政策还不行,还要靠各级干部把正确的路线和 方针政策贯彻到实际工作中去。这就是毛泽东同志曾经指出过的: 治路线确定之后,干部就是决定的因素。

治路线哪定之后,干部就是决定的囚索。 由此可见,要避免自己把自己思想搞乱,关键是各级干部要加强对党的方 针政策的学习,把自己的思想搞通。上面的思想通了,下面的思想才好通;领 导干部的思想通了,一般干部和群众的思想才好通。当前,各级干部正在学习 中央工作会议文件。这是一次很重要的学习。这次中央工作会议精神,它所制 定的在经济上实行进一步调整,政治上实现进一步安定团结的方针,是三中全会以来各项方针政策的继续和发展,和三中全会的精神是一致的。过去对三中 全会精神不理解的,或者理解不深不透的,这次学习是个很好的补课,要力求 把混乱的思想澄清。还有的同志把这次会议精神和三中全会精神对立起来,认 为这次会议精神是纠三中全会的偏。这种看法是十分错误的,反映了这些同志 并没有认真学好中央工作会议精神。如果不继续认真抓好这次学习,不改变这 些同志的错误看法,仍然有可能自己把自己思想搞乱

些同志的错误有法,仍然有可能自己把自己思想稿乱。 要抓好这次学习,真正把思想稿通,至关重要的是要联系自己的工作实际 和思想实际,严于责己。由于"四人帮"败坏了党风、学风,前些年有一种不 好的风气,对别人、别的部门可以妄加议论,横加挑剔,甚至对中央文件也评 头论足,道是说非,可是从来不检查批评自己。有的人明明是自己思想不对头, 把自己搞乱了,却不从自己身上找原因,而一味埋怨别人、别的部门,甚至埋 。这样,怎么能够正确地总结经验教训,使自己的认识有所 "党的政策多变" 提高呢? 因此,这次学习,一定要强调每个单位、每个部门、每个同志对照三中全会精神和中央工作会议精神,认真检查自己的工作和思想,究竟自己对中 央的精神领会得怎么样, 理解有没有片面性, 对党的方针政策贯彻得怎么样, 执行的过程中有没有偏差,如果有经验,经验是什么,如果有教训,教训在哪

里。只有严于责己,多从主观上找原因, 才能有效地提高思想认识,改进工作,也 才能加强上下之间、左右之间的团结。 (摘自3月18日《湖北日报》

评论员文章)



### 求 各 地 合 者发 理 解 话 决 脚 医 生 补体 助 问 颞

玉

条

院

批

准

项

保

膧

农

서

矢

疗

事

业

据新华社北京3月24日电 生部部长钱信忠说,为了巩固、建设 赤脚医生队伍,保障农村医疗卫生 事业的发展,经国务院批准,要求 各地结合自己的实际情况,合理解 信 决好对赤脚医生的补助问题。 钱信忠最近向新华社记者就赤

脚医生问题发表谈话时说,目前我 国有赤脚医生150万人。他们是做好 八亿农民防病治病和计划生育工作 的一支非常重要的力量。经过培训。 复训、自学与辅导, 医疗技术水平 不断提高。据考核,约有三分之一 左右的赤脚医生,已经达到了中等 赤 这 专业学校毕业生的水平。

他说,近年来,各地贯彻执行 党的农村经济政策,许多农民从农 副业生产中增加了收入,而赤脚医 生却因为没有时间从事家庭农副业 生产和得不到超产奖励,与不少农 民相比收入是少的, 差距在扩大。这 就使有些地方一些有技术、有经验 的赤脚医生弃医务农或改就他业。 明 他说,这种情况如果不得到改善, 将会影响农村合作医疗的巩固。 现预防接种、爱国卫生、计划生育 没有人管,农民治病和新法接生找 不到人等严重现象。这个问题应该 引起各级政府的重视。

钱信忠说,经国务院批准,要求各地结合当地实际情况,合理解决好赤脚医生的补助问题:

凡经考核合格、相当于中专水平的赤脚医生 乡村医生"证书,原则上给予相当于当地民办教 师水平的待遇。对于暂时达不到相当中专水平的赤脚 医生,要加强培训,其报酬问题,除记工分外,也要 根据当地实际情况给以适当补助。

赤脚医生补肋费的来源, 经补员讨论, 从补 队企业、副业收入和社队公益金中提取; 也可从诊疗 业务收入或医疗站其他收入中解决; 由地方财政给予 适当补助。

三、赤脚医生的调动、培训、考核、发证和政府补 助费的管理,都由县卫生局负责。

## 天津市充分发挥调解委员会的作用

全市已建立调解委员会五千多个,有人员二万四千余人。去年调解的各 类纠纷, 为全市基层人民法院收案数的六点五倍, 达到七万二千八百余件

据新华社天津3月24 日电 天津市的许多民事 纠纷, 在基层调解委员会 里就得到了解决。据统计 去年全市城乡调解组织调 解的各类纠纷,为全市基 厚人民法院收室数的6 5 倍,达到七万二千八百余

天津市各级党政部门 在近一年里采取一系列措施,加强了对基层人民调 解委员会的领导。他们把 那些思想好,作风正派, 办事公道,密切联系群 众,热爱调解工作的人选 到调解委员会中来,对调 解人员进行培训,组织他 们学习政府法令、法律, 提高他们的业务水平。目 前,市区街道办事处和农 解委员经过调查核实,发

村人民公社都有一名领导 干部分管这项工作,农村 三分之一的公社成立了有 公安、民政、妇联、 闭等部门干部参加的调解 工作领导小组。全市已经 建立调解委员会5,081个。 有调解人员二万四千七百 六十多人。

这些调解人员扎根于 群众之中,坚持原则,不 徇私情,比较妥善地处理 了群众中的一些纠纷,防 止了矛盾激化。天津市东 郊区苗街生产大队一位社 员丢失了一件雨衣, 他在 - 次今 - 看到另一社员穿 的雨衣同他丢的那件一 样,就上前揪住不放,两 人因此扭打起来。大队调

#### 中国广告联合总公司成立

据新华社北京3月24日电 全国性的广告专业联合企业中国广告联合总公司,今天在北京举行的记者

各类广告业务及有关劳务,组织国内外广告艺术 术交流,推广广告设计、制作先进技术成果,发展现 代化广告手段,培训广告事业经营管理和技术、艺术 人才

设在北京的中国广告联合总公司, 是由全国各地 一些不同所有制、不同隶属关系的广告专业公司,在 自愿参加的基础上组织起来的经济联合体。

邓小平同尼雷尔亲切握手。 新华社记者摄



李先念同亚当斯 · 施奈德亲切握手。

抵

重

庆

访

新华社记者摄



胡耀邦同尼雷尔亲切交谈。

新华社记者摄

美国前总统杰拉尔德・福特和夫 特 人一行, 由外交部副部长章文晋 先 和夫人陪同,今天上午乘飞机从 北京到达重庆参观访问。 福特先生和夫人等美国客 人今天下午参观了重庆市博物 京

据新华社重庆3月24日电

馆,晚上应邀出席了重庆市人民 政府为欢迎他们来访举行的宴 会。 美国驻中国大使馆临时代办

芮效俭和夫人随同福特先生和夫 人前来重庆访问 间

福特先生和夫人一行明天将 在重庆登船,沿长江而下,观赏 壮丽的长江三峡风光。

#### 进行人口普查是经济调整和四化建设的需要

(上接第一版)除前两次普查的姓 名、年龄、性别、民族、文化程度 等项目外, 这次还准备增加婚姻状 况、生育状况、部门构成、职业构 成等项目。第三,要改变过去手工 计算的方法,首次使用电子计算机 处理人口普查的空前大量的数据。 这些特点要求我们把这次普查的宣 传工作、组织工作、技术工作提高 到一个新的水平;要求我们虚心学 习、善于学习, 学会过去不熟悉、 不懂得的东西; 要求我们在普查的 全部过程中,兢兢业业,谨慎从事,把每一个环节的工作都做得细致、深入、准确、严密。如果不认识这 项工作的艰巨性, 掉以轻心, 就可

能给工作造成损失, 甚至贻误全 局。

从现在到1982年7月1日正式 普查, 只有一年多一点的时间了 需要做的准备工作是大量的,时间 是很紧迫的。当前的任务,首先是 迅速充实和健全省级普查机构,建 立起一个强有力的领导班子和办事 机构、并目抓紧讲行人口普查试 点、整顿户口、电子计算站建设、 人员培训和其他各项准备工作。

人口普查是一项涉及面很广 政策性很强的工作、必须运用各种 必要的宣传手段,包括新闻、广播、 电视、电影和各种文艺形式,进行 广泛的宣传解释,取得广大干部和

人民的支持与合作。今年试点的地 区,要求做到家喻户晓,人人明白, 同时也在全国范围内逐步开展宣传 工作,并为明年大规模的宣传做好 准备。

各级党委和政府的坚强领导 各部门的通力协作,广大人民的积 极支持,是人口普查工作胜利完成 的根本保证。中共中央和国务院的 文件指出,这次人口普查"不 我国人民所关心,而且为世界各国所注目。各级党委、各级人民政府 - 定要高度重视 经过充分的周密 的准备,保证把这件事情做好" 们一定要按照这一指示, 齐心协力, 依靠群众, 虚心学习, 做好周密的 充分的准备工作, 胜利地完成第三 次人口普查的任务。

#### 多一点这样的预测

阳春三月,当你走进上海各家菜场的时候,会看到油绿的青菜,肥硕的花菜,还有当地居民喜爱的苋 菜,等等。供应量将逐旬增加,有些品种可能超过需要……这是上海蔬菜经营部门本月初的一则菜市预测 告诉我们的。这则预测还根据今后市场的趋势、对哪 些品种不宜少种,哪些不要超种,哪些维持上年水 平, 提出了明确的意见。

据了解,这一预测正在实现,当然,最后结果如 何,还有待实践作出答案。但是,不论准确程度如 它终究表明,有关同志正在通过认真的调查研究 努力使工作增加科学性,减少盲目性。这样的预测很 有积极意义。

古人说:"凡事预则立,不预则废",认为办事之前, 要深思熟虑,正确估计,周密计划,才能达到预期目的。这个"预",不正是我们今天的经济工作需要十分强调的吗?应当说,我们都是想把工作做好的,往往 因为调查研究不够、对有关情况者明若暗,不甚了了,造成了工作的失误。去年,某市大力抓冬储白菜生产,获得大丰收。到年底,因为对群众需要心中无 采取了不正确的销售措施, 还盲目向外调运, 严 重影响了市场供应。这样的教训是值得好好吸取的。

師 勇华

#### 小议"净化"方言

外地一些同志常常称赞苏州方言柔软动听。不过, 要是碰到同某些苏州人吵架的事,那感受可能就不 样了

我乘公共汽车上班,曾目睹这样的情景:开往虎 丘的车来了,人们争先恐后地挤上车,一位操北方口 音的中年妇女不小心踩了一个小青年的脚,急忙连打招呼"对不起、对不起"。可那个小伙子仍以"瞎脱眼睛哉,僚(你)活得不耐烦了"来回敬,骂骂咧咧 好长时间, 气得这位女同志涨红了脸, 话都讲不出

苏州方言以柔软著称,但在"史无前例"的年代 里受到严重的"污染",至今还未"净化",象那个小青年一张口就是污言秽语的情况屡见不鲜。难怪不少外 地人都发出过"苏州话不如以前了 "的感叹。

苏州话是这样,其它方言何尝不是如此,都有个 "污染"的问题。我国的方言众多,各有特色,

在普通话还不能普及的情况下, 然是人们广泛使用的语言。我们讲 "语言美",切不可忽视"净化"方 言的问题, 因为它同建设精神文明 是息息相关的



诸震鸣

文艺报》一九八一年第四期、全文发表 《文艺报》一几八一平舟四炯,主人《不,周扬同志1980年2月11日在剧本创作座谈会上的讲话《解放思想,真实地表现我们的时代》。这里转载的是其中的第三部分。 ——编者

里转载的是其中的第三部分。 ——编者 在社会主义社会中,无产阶级专政的条件 下,文艺和政治到底是什么关系?如何正确处

下,文艺和政治到底是什么关系?如何正确处理这个关系?这确实是关系到我们的文学艺术事业发展的重大问题。邓小平同志最近说:我们不继续提文艺从属于政治这样的口号,但并不是说文艺可以脱离政治。文艺和政治的关系是如此密切,要脱离电脱离不了的。但决不能把这种关系,简单地说成只是一种从属的关系。文学又是要写人的命运的。但人的"命运"是什么呢?有一次,拿破仑服歌棚谈到悲剧的问题,他方代"命运"这一概念是在要由"数治"来代替,他的意思是说,现代文配人们命运的东西主要就是政治。他这个话讲得很深刻。但也不能由此就说人的命运,完全是由政治来决定的。文艺也不能设是完全从周下政治。回顾三十年代以来,我国革命文艺从来服务于革命的政治,革命文艺运动就是整个革命运动的一个有机那分,这是我们文艺的光荣传统,尽管我们全处理文艺和政治关系的问题有过一些"在"的偏差。特别是全国 治的关系上表现狭隘功利主义和实用主义的倾向,导致政治对 文艺的粗暴干涉。毛泽东同志说,文艺是社会生活在作家头脑 中的反映,革命文艺是人民生活在革命作家头脑中的反映,这 是一个科学的论断。这里所说的生活,是指整个社会生活,包括物质生活、精神生活和政治生活在内,而不只是政治生活。 可克思说:"物理任活的生产方式,制约着条个社会生活、政治 生活和精神生活的过程。"这就是历史唯物主义的基本定义。这 並是说。相切整个社会生活的是物质生产力和生产关系。文艺 作为一种意识形态,它从属于经济基础,往往要通过政治作为 中介,因为政治是经济的集中表现。但推动文学艺术发展的最 后动力还是经济基础。政治是上层建筑,文艺也是上层建筑, 最后决定它们的发展的还是经济基础。马克思、恩格斯强调宜 传经济基础在社会历史发展中的决定作用,这个历史唯物主义 (有生的基础证证表为)之规则,可以是证明,是一切是一种的主义的真理。是社会科学上前所未有的一个大革命,它是与剩余价值学说同等重要的科学发现。但为了宣传这个真理,就不免过多地强调了经济基础的决定作用,以至有人就把这种作用当做 多地。通過15年7月,20日 (1) 1 日本 (1) 1 视了经济基础和上层建筑之间的相互作用,忽视了各种上层建 筑之间的相互关系,以及每一上层建筑特别是意识形态的上层 建筑在其历史发展中的相对独立性。马克思因为看到别人甚至 他的门徒们把历史唯物主义的原理简单化、庸俗化了, 就声称自

# 关于政治和文艺的关系

提 要:如何正确处理文艺和政治的关系,是关系到我们的文学艺术事业发展的重大问题。革命文艺运动是整个 革命运动的一个有机部分,这是我们的光荣传统,尽管我们在处理文艺和政治的关系上有过一些"左"的偏差。我们 不继续提文艺从属于政治这样的口号,但并不是说文艺可以脱离政治。文艺从属于政治、文艺为政治服务的口号决不能 穷尽整个文艺的广泛范围和多种作用,它的作用是多方面的,而且是长远的、潜移默化的。马克思、恩格斯都十分重 视政治对文学艺术的巨大影响,但他们都从来没有讲过艺术要从属于政治。各种上层建筑之间的关系是密切联系的, 互相影响的,各种意识形态同时又都各有其相对的独立性。把上层建筑同经济基础之间以及上层建筑各种因素之间的 本来是极其错综复杂的关系过于简单化、庸俗化,不是真正的唯物主义,而是走向了它的反面。我们的革命文艺不应 违背我们党的总的政治路线,但根据各种艺术类型和表现手段的不同,文艺与政治的关系,有的比较直接、密切,有的 则比较间接、疏远。提文艺为人民服务、为社会主义服务,比单提为政治服务更适合、更广阔。文艺可以"干预生 但我希望这个口号不要把文艺创作引到专门揭露阴暗面的方向去

己不是马克思主义者。他没有打棍子,只是幽默地说;我只知 道我不是马克思主义者。这就可见经济基础和上层建筑之间, 以及各种上层建筑主要是政治上层建筑和意识形态的上层建筑 之间的关系是极其错综复杂的,而不是简单的,直线的。虽然意识形态对经济基础的依赖关系要通过的中间环节往往是政 思以形态对经济查询的下极大系安加过的中间对下日生压定及 市 因此马克里。 恩格斯斯 十步重视成治力文学艺术的巨大影响; 但他们都从来没有讲过艺术要从属于政治。艺术不但要受 政治的影响, 也要受宗教、哲学、温德等等其他意识形态的影响 佛。各种上是建筑之间的关系是密切联系的, 互相影响。 专种意识形态同时又都各有其相对的独立性。当然, 不是绝对的 独立性, 因为它们归根结带最后还是被经济基础所决定的。但 目达市临心士少似。由细胞还参加导动的统治体系统会的 是过去唯心主义的历史观把这种相对的独立性看成绝对的,认 为文艺本身的历史,是一个不依赖于经济和政治因素的独立发 展的过程。好象它的背后并不存在什么经济、政治的背景,这 当然是错误的。现在我们在否定文艺发展的绝对独立性的同 时, 连它的相对独立性也否定掉了, 这同样也是不对的。 因此, 如果否定了包括文艺在内的意识形态对经济基础的

相对独立性,否定了包括文艺和政治在内的上层建筑各个部分 之间的相互影响,否定了文艺除接受政治的影响之外,还接受 其他意识形态的影响,否定了除政治作用于文艺之外,文艺也 反作用于政治,总之,把上层建筑同经济基础之间以及上层建 筑各种因素之间的本来是极其错综复杂的关系过于简单化,庸 这就不是真正的唯物主义,而是走向了它的反面。林彪 "四人帮"在其长期反动宣传中,一方面叫器反对什么"唯生产力论",否定物质生产力和经济基础的决定作用,从根本上破坏

政治的作用提到吓人的高度,以企图颠覆无产阶级专政,摧毁 切革命的意识形态的上层建筑。他们造成的损害是难以估量的。

从历史上看, 文艺和政治的关系从来是比较复杂的。例如, 从历史上看,又之相政治的天系从米是比较复杂的。例如, 从因封键社会时代,封键主义的思想是统治的思想;文艺不能不 受这种思想的支配,但并不等于文艺一定要从属于封建统治集 团的政治路线。它更多地是受封建宗法道德等儒家学说的影响。 从三十年代左翼文学运动以来,我们的文学艺术一直是和 革命的政治有着密切而不可分的关系。左翼就是个政治概念。 我们的文艺就是革命的无产阶级的文艺。既然长期以来,我们

都提文艺为革命的政治服务的口号,而且这个口号也确实起了 董命的作用,为什么现在不要再这样提了呢? 是不是过去提错了呢? 有些口号过去提过,后来不再那样提了,并不等于过去 错了。过去的某些口号曾起过很好的作用,同时也发生过副作用,现在情况变化了,又有了过去的经验,不再重复以前的口号,换一个更好一些的,更适合于今天情况的口号有什么不可 以呢? 口号是随形势的变化而更替的, 而且总是带有一定的局 限性。我们不要把任何口号凝固化,神圣化。我们对任何事物

就是讲为政治服务吧, 也要分清是什么政治, 是革命的政 治还是反革命的政治。林彪、"四人帮"的反革命政治,你也为 他们服务吗?就是为革命的政治服务,也要看这政治是正确还 是错误。你能为错误路线,为官僚主义的政治服务吗?我们所 排的政治,主要是指急的阶段性的政治任务和政治路线,而不 是指个别的具体的政策和工作任务。我们的革命文艺不应遗背 我们党的总的政治路线,但也不能要求它一定要配合当前的具 体政策和工作任务。根据各种艺术类型和表现手段的不同. 文

艺与政治的关系,有的比较直接、密切,有的 则比较间接、疏远,比如山水画、风景画,抒情歌 曲、舞蹈等等。我们提文艺要为人民服务、为社会主义服务,这不比单提为政治服务更适合、 更广阔吗? 社会主义的添义不只包括政治, 还 包括经济和文化。第四次文代会提出,我们的文艺要培养社会主义新人,促进社会主义社会 的讲一步完善和发展, 提高人民的精神境界, 为一个元音和及限,提同八民的精神境界, 滿足人民日益增长的文化需要,这不就是文 均人民服务、为社会主义服务的主要内容吗? 再顺便谈谈文艺"干预生活"这个口号。所谓"干预生

活",主要就是要揭露生活中的阴暗面,干预当前的政治问题。 假如说文艺为政治服务,是把文艺置于从属的地位,而"干 ,则反过来,把政治置于从属的地位。这两种情况 预生活" 都属于如何正确处理政治和文艺两者关系的问题。文艺可以 干预政治生活,但也不能把文艺凌驾于政治之上。文艺的职 下加级占生品,但也不能们义之使每下权后之上。义之的职体本来是反映造法,最处常生活,能确历史诗进,因此在很大程度上也就是影响政治,对政治起促进或促退的作用。现在人们讲文艺干损生活,通常只是拍那些揭露生活的阴暗面,描写社社会的消极现象,可以有助于克服那些现象的作品,而对那 些描写人民生活中先进事物,对推动历史前进起了积极作用 的作品,却不叫干预生活。这和这个口号的来源,以及这类 的FF丽,如小四,1%上,200 二. 文学所产生的实际效果是有关系的。这个口号好象是五十年 文学所产生的实际效果是有关系的。这个口号好象是五十年 代苏联一位序案档出来的。在斯大林时期文艺创作中有"无冲 笑论"的倾向,只写光明面,不写阴暗面。有一个作家叫奥 维奇金,他到农村去实际考察了,他看到的不是象一些作品 所描写的那样,一片光明。于是他提出这么一个口号,叫做 "干预生活"。这个作家后来到中国来过,我1954年在莫斯科也 和他交谈过。多少是在他这个主张的影响之下,在中国也出现 了"干预生活"的口号。那么可不可以干预生活死。当然可 以。只是我希望这个口号不要把文艺创作引到专门揭露阴暗面 的方向去。

现在似乎有这样一种看法、好象只有这样干预生活的作品 , 北丘似于有这样一件相法, 好家只有这样干预生活的肝品 才是現实主义的, 否则就不是現实主义的或不够现实主义的。 这种看法就片面了。文艺既然是反映生活, 影响生活, 推动形 史前进的, 从广义的意义上讲, 都是干预生活的。写革命战争, 写土地改革,写地下斗争。写抗口战争,写解放战争的许多作品在人民中起了那么大的作用、难道还不算干预了生活、推动了生活的前进吗?一个作家应该多方面地表现生活,他可以侧 重某一方面,但不能说只有侧重揭露生活中的消极现象才算是 干预生活,才是现实主义的,否则就不算干预生活,因而就不 是或不够现实主义的了。这样来理解干预生活未免太带片面性、 阴暗性了,也许这个口号本身就多少带有这种片面性的毛病。 作家眼界要广阔,题材要多样,取材要广,选材要严,挖捆要 深。我们提倡题材应当广泛,要多样,在题材问题上不要加以 限制,不要设禁令,下禁令。列宁说过,作家写什么,怎么写, 有他的自由。但是我们是共产党人,对文艺事业也不能袖手旁 观,我们要加以指引。

# 谈谈流行音乐及其他

所谓"流行音乐",是与传统音乐相对的广义的 称谓,是一个十分笼统的名词。在西方,什么是流 行音乐,哪些音乐体裁隶属于它的范围,也还没有 一个完全公认的、统一的、科学的概念。严格地 说,西方的流行音乐已不属于创作范畴,它是由许 多互相矛盾的东西组成,庞杂地包括了五花八门的 音乐品种,从散拍音乐、怨曲、爵士乐、民间小调、 日不而行,从股石目不、急而、财工不、民间小调、 据摆舞音乐到军乐以及我们常说的群众歌曲。我们 所指的"流行音乐"是酒吧间、夜总会和舞场音 乐,这些音乐实际上是一种社会和经济现象,是唱 片商和企业主发明的一种生财之道。流行音乐本质 上也是资本主义社会中的"大众文化"的一部分,资 产阶级以音乐的娱乐性为手段,旨在麻醉青年,使他 们勿得社会生活中的严肃, 重大的问题。 遭冰若同 志的《对流行音乐的几点看法》(下简称《看法》) "流行音乐,由于娱乐性强,容易产生消 文中所说: 极因素,例如常渗进颓废的思想意识、结合低级庸俗的社会风气而变成资本化的商品音乐。"这种说法 是不确切的。有的音乐很有娱乐性,但不一定是消 极的。例如约翰·施特劳斯的许多优秀的圆舞曲, 其娱乐性是极强的,但不一定就是消极的。因此, 娱乐性和"消极因素"并没有必然联系。"而变成资 本化的商品音乐"的关键是资本家的利益决定的

因为这是他们的生财之道。讲清这个前提很重要。 在创作演唱方面,一般的流行歌星,对唱法并 不太讲究,但也有些世界闻名的大歌唱家,在音乐 会中也选唱一些艺术性的流行歌曲,当然,在艺术 处理、合风等方面就很不一样了。在爵士音乐中, 也有一些需要掌握很高的技艺才能演奏的作品;在 众多的无聊的音乐剧中,也有内容较好的,如欧文·柏林的《面对音乐》和《万众欢腾》,触及了当 时社会中所发生的丑恶现象: 伯恩斯坦的《幕斯城 四社 (五十四人及生的五态光水); 旧总别是的'吴朝城 西》 (庆庆) 理约市 苗民区 中的青年爱情生活方面的 问题。这些都是流行音乐中的佼佼者,这在流行音 乐中占据的比例是不多的。流行音乐中多数仍是宜 扬及时行乐的歌曲,部分歌曲是极其猥亵的,极少 数属于社会性、政治性的曲目,其政治倾向性也被 极强的音乐娱乐性手法所冲淡。

《看法》一文,对流行音乐社会功能的两个比 《有法》一义,对流行百尔社云初胜印的,比他 喻是不恰当的,如把它比喻为中世纪走江湖的流浪 艺人演奏的"舞歌"一类的音乐等。我认为,西方 流行音乐是资本主义文化的一部分,而流浪艺人及 其歌舞是城市贫民的音乐,人民的音乐;西方流行音乐是资本主义社会走向下坡时的产物,而流浪艺

人音乐是反宗教的东西,是为人民前进说话的。 《看法》一文说:"流行音乐在社会上掀起层层 热浪,在相当程度上反映了广大群众对一种易于接 受的轻松活泼的音乐形式的喜好",因此"应在今 日社会主义音乐生活中取得一定的地位"。我认为这种说法是把"流行音乐"、港台"时代曲"同我国"新近创作的一些抒情歌曲"混为一谈了。

"新江坝市的一些抒情歌曲" 成为一谈 1。 最近几年,西方的流行夸乐在我围城镇青年中 并没有很大的市场,而不健康的港台"时代曲"却 在风雕一时。原因有多种;大量卡式胶带随录音机 从港上口而传播;那分青年思想空虚,审美趣味 低;文艺上长期实行封锁禁锢政策。我们自己的言 乐创作又比较单调,因此挡不住五彩缤纷朱紫杂陈 的外来音乐的冲击。这是简而言之

的外来音乐的中估。这是向而言之。 "时代曲"并非现代音乐文化的产物,更不是 "新日风格的过渡"中的新产品。它产生于二十年 代至三十年代的上海洋场,后流人港台,最早期称 为"爵士曲",大概是外商要把美国产的爵士音乐向

半封建半殖民地的中国推广吧,但绝大多数人是弄 不懂的。因此,结合具体国情,他们又耍了个新花 样,实际上是某些西方流行歌曲的汉化版。由于这 种唱片以中文"时代"(应为"时髦")两字为分类标志,故以此名而被传用。"时代曲"面向一群 吴听流中。我以此名而取[57]。 [57] 而 [5] 而 [5] 则 [6] 则 传统的民间小曲、戏曲和西洋歌曲填词,在配置上 是舞场化的。为便于推广,所用歌曲都是简单、通 俗、易于背诵,而且强调词曲的"民歌体"格调。为 争取知识层的顾客,还有一种称为"艺术时代曲", 这些歌曲吸收欧洲艺术歌曲中较细腻的表达感情的 音乐表现手法,歌词比较文雅,曲调有较复杂的变化,色彩比较丰富,演唱者也多是受过正统声乐训 集的歌星;这种歌曲在抗日战争、解放战争中曾起过粉饰太平、麻痹斗志的作用。 港、台"时代曲"是资本主义畸形社会的产

物、甘即代酬 是联本主义畸形社会的产物,其中虽然也有少数民事和思乡的歌曲。但多数 是内容消极、颓废,情调低级、庸俗的陈腔滥调 之作,在我们强调变定团结。促进四化键设的今 天、对其危害性应有足够的估计。对"时代曲"泛 置这样一个社会问题,应该在各方面进行"综合治 理"。在音乐工作中,应采用引导和取代的办法。 如:加强音乐普及和音乐评论工作,提高群众的音 乐审美能力,努力创作和推广大量健康的抒情歌曲 来满足群众的需要和爱好,而不能任不健康的东西 发展下去。

近年来, 音乐品种逐渐多样化了, 抒情歌曲 轻歌曲蓬勃地发展,受到广大人民群众的欢迎, 大批青年中曲家、海恒海秦家在迅速成长、活跃了 群众艺术生活,繁荣了音乐舞台、成绩很大、应当 肯定。但对于群众喜爱的15首歌曲、有人抬得很高。 也有人把它贬得很低。我认为可以各抒己见,但应该 无论在创作或演唱上,应该鼓励辛勤的探 索者,我们要在新的道路上前进。容许作品或演唱有 不成熟的地方,因为他(她)们也还需要一个磨练的 过程,走错了,前辈要耐心引导。不能用固定的眼光 来看待新生的音乐品种,那样会横看竖看都不合适。

当然,也不能忽视当前歌 曲创作、演唱中一些支流性的 问题。有的歌曲作家,在曲调 风格上模仿"港、台风味", 自然这类歌曲的作者只是可数 的几个人,而且所写的也并非

全是此类情调的歌曲。就整体说,还没有形成一种

80年的北京声乐新秀们的演出是活跃的,他们 在演唱中探索新的表现形式,受到听众的欢迎。其中一些人确有才华,有圆润的嗓子,能动情歌唱。当然,他们都还年轻,缺少系统、科学的声乐训 练,有些人对于国外传入的流行歌曲及其唱法,良 不分,加上演出时的服饰和面部化装 青年见此情景、听此唱法, 便会学着狂喊乱叫, 乱 吹口哨,拍手跺脚。有人还以为是大受欢迎。有的 演员也竭力去迎合某种剧场效果和一些听众的趣 味,而一些歌曲作家又力图迎合一些演员的趣味。 这些现象,稍加引导本是可以解决的。问题在于某 些报刊上的一些评论,作了很不切合实际的宣传, 如说新星音乐会"代表着我国音乐的未来和希望"。 如以數里音外尝 「《來看以固百尔四/不平四·如 。 " 新星"们还很年轻,刚走上舞台,艺术上还不太 成熟,褒之过高、视之为开拓者,这会把年轻人捧 条的。应该指出演出中的好坏优劣,肯定成绩,批 评缺点,更有利于他们的健康成长。在此期间,在 评缺点, 更有利于他们的健康成长。在此期间, 在 這個上 并没有很好发挥各家所长, 真正数旬百花寿 放, 而是片面吹捧一种类型的演员。不少名歌唱家 不放在大场合的音乐会查台, 害怕若不那么演唱会 交次棒;事实上也有被哄的。这些与不确切、不合 实际的宣传不能说没有关系。

要改变当前音乐演出中传播的一 些不良现象 若没有更多更好的抒情歌曲出现,是不可能的。在 若没有更多更好的抒情歌曲出现,是不可能的。在 《看法》一文中,提倡搞自己的流行音乐,用它来 "培养人民的社会主义道德、陶冶人民健康情操"。 我认为不必去借用这个含混不清的名词。采用了它, 将带来更多的副作用。我们的社会主义音乐中, ( 康而又具有民族特色的抒情歌曲、轻歌曲、轻音

娱乐音乐,理应是它重要的组成部分。 现在,我们优秀的革命的战斗歌曲,直接表现 工、农生活与斗争的群众歌曲太少了,远远落后于 形势的需要。那么,抒情歌曲是否太多了? 优秀的 还是不多的。两者均应该有个较大的发展。演唱的 方法应该使之百花齐放,不能只热衷于宣传某种唱 法,学院的、民族民间的一些唱法都应该受到尊

当前听到两种说法:一种说我们 不能丢掉聂耳、星海开创的新音乐的 革命传统;另一种说,现在不是过 去, 聂耳、星海那一套今天吃不开 了。怎样来看待这两种意见呢? 我们 认为,必须对我国的音乐传统和现状 进行具体的分析。

社会主义革命和建设有继承和发 展的问题,音乐和其他文艺也有个继 承和发展的问题。在歌曲创作上, 聂 耳、星海同志在党的领导下开创的 新音乐现实主义的道路, 以及他们的 创作实践, 在民族、民主革命时期, 确实发挥了唤起民众反抗侵略和压迫 的战斗作用。今天我们面临的任务虽 然和战争时期的任务不同,但音乐反 映现实,音乐为人民服务这个基本点 是相同的,是需要继承和发扬的,所以 提出继承聂耳、冼星海所开创的革命 传统是对的。但是,时代在前进,生 活在发展,人民的思想感情和欣赏兴 趣也在变化,因此,音乐也要发展。 经过十年浩劫各方面受到破坏,人们 希望安定团结,休养生息,在音乐上需要更多的平稳的抒情的作品,厌倦

了那些乱球乱叫的余音、嗓音。今天也 不象过去那样总是搞大规模的急风暴雨式的群 充运动,因此,群众欣赏音乐和参加音乐活动 要发展,发展也要继承、不管到什么时代,我 的方式也不相同,他们更多的需要一些独唱歌 们社会主义的新音乐器是中华民族的。

媚俗 经过十年浩劫,人们要求文

曲、爱情歌曲还是禁区,于是做 了一些必要的提倡:后来就出现 了柔性歌多,刚性歌少,个别歌 曲还受了靡靡之音的影响,这是 要改正的。但总的说来,还是个调 要改正的。但总的 说不, 处元 元 1 呵 整问题,把健康向上令人奋发的 歌曲放在主要的位置,正是为了 进一步贯彻双百方针,繁荣歌曲 创作,但绝不能理解为要把某些 歌唱品种花色加以"关停并转"

的插 

多拍摄几部 作 大流行、推广 建进

鉴于

#### 扶 不 止 持 能

柏吟

对于"新星"。我认为应扶 持鼓励,并帮助他们提高,改正一些弱点。但是,有些评论者对 流行音乐型的演唱持彻底否定的 态度,只是笼统地批评演员模仿 了港台歌星的演唱,而没有指出 那些具体表现。特别是对用真声 演唱、松弛甜美、亲切自然而受到 青年们欢迎的演员,许多批评者 说她们只有一个八度、大白嗓子、没有功夫、缺乏造诣,而给予 否定。也许批评的是客观事实 但我认为,这不能构成她们不能 作为演员登台演唱的理由,也不

应因此而受到严厉的指责。因 为艺术上存在的问题,是可以逐步提高的。再说,演唱允许多种 风格, 当然这种风格是不是完美 无缺,可以讨论。批评者总要以百 花齐放的方针为出发点,而不能 说造诣不深,那确是事实,二十几 岁的青年,没受过学院训练,怎 能有渊博的学问? 我觉得, 引起许 多人有音贝的不是她们的演唱 而是某些报刊过分的吹捧,说她 们是声乐的"未来"、"希望"。这 责任不应由演员承担, 那是由对 青年人的培养爱护不周的有关的

人们造成的。 不足可以提高,稚嫩可以 锻炼。在百花竞放的花圃中,只 要他们还能发出一缕清馨,有给 人赏心悦目之长,就总应给予他 们一席之地。如果花枝上滋生出 杂芜败叶,摘去就是了,而不能 砍去尚可怕人的花蕾。大花、小花 都是花,只要不是罂粟花,就都应 允许存在。流行音乐,如同通俗性的作品,总要存在发展,通俗 就必然不那么高雅,但也有它的

在成唱片发行。希 在成唱片发行。希 在成唱片发行。希

步开展, 批具有品 世界 并满

关于当前音乐创作和表演的讨论

U

作 继 承 也

乐 创

曲和抒情歌曲,通讨音乐抒发他们热 爱社会主义的感情,反映他们劳动生活中的感受。因此,音乐创作在表现 形式上也应该有所发展。

还有一点值得注意的是,我们强 调的继承,不只是五四以来的革命传 统,还有长期形成的民族传统。我国广 然. 还有长期形成的民族传统。 改国 大群众是喜爱传统的民族音乐的。 打 倒"四人帮"以后。很多地方的传统效 曲、曲艺、民间歌舞那么盛行,说明群 众对这些传统的民间艺术(包括民歌、 地方戏、曲艺等)是喜爱的。 因此要 注意对其中优秀的传统艺术的继承和 发展。现在一些好的流行歌曲大都吸 收了民歌的音调,群众听起来感到亲 切。有人说,有些唱民族风格的歌唱 家现在不吃香了,她们演唱的歌曲和 她们演唱的风格都过时了。事实并非 题创用唱剧风格而过时了。 事头升非 如此。风格各有信,只要具有独特的 风格,就有生命力。至于唱的歌曲, 有的百听不厌,有的曲目也要更有个更 就的问题,群众总是需要新的问题,群众总是需要新的问题,群众总是需要新的问题。

要继承和发扬。新的时代,新的生活,新的年轻一代要求音乐创作和演

对 开 展 11. 童 音 乐 教 育

的 意 见

童生活积

最近,越南当局继续指使侵東越军一再向柬埔 察村庄撒放化学毒药和发射毒气弹。驻在泰東边境 地区的泰国军方人士证实,越南军队在柬埔寨西部 地区施放含有氰化物的有毒化学物质,杀害民主柬埔寨军民。越南当局的这种公然无视起码的国际准 重 则 使用化学武器屠杀柬埔寨人民的野蛮行径。已 激起了国际社会的强烈愤慨和谴责。 越南当局鲸吞柬埔寨的美梦,早已破灭,今日

的柬埔寨已经成为越南当局深陷其中不能自拔的泥 的柬埔寨已经成为越南当局深陷其中不能自救的混 强。民主柬埔寨军民和其它抗越武装力超越战越 强,即使在早季也照样不断出击,狠狠打击越南侵 略者。在这种情况下,越南当局狗急跳墙,妄想开 低空武器来被他们的失败。但是,越南岛险种 疯狂挣扎的行为,绝对扭转不了它在柬埔寨的被劝 局面,相反只能更加激起柬埔寨人民的仇恨,遭到

更加沉重的打击。 越南当局在出兵入侵柬埔寨时,口口声声说这 是为"解政" 那里的人民,是为了给他们带来"幸福"。两年多来的事实证明,在柬埔寨国土上出现的却是饥饿和死亡。越南当局在老挝对苗族人民使用 化学武器, 早有所闻, 它在柬埔寨更是一再乞灵于化 学武器,这就清楚不过地告诉人们,这帮侵略者是好话说尽、

支持越南侵略柬埔寨,是苏联推行它的全球战略的重要步

骤,也是越南在东南亚进行侵略扩张的第一步。为了实现称葡野心,大小霸权主义者是什么坏事都干得出来的。越南当局在柬埔寨 再使用化学武器是十分严重的罪行。人们 对此绝不能听之任之。

二日由午

以来泰国报纸

和电台一再指



#### "辟谣" 越南的

封 雄文 方 成图

青越南在泰康 边界的河水中施毒,造成民柬游击队员及当地 百姓多人死亡和严重感染。这个事件违反禁止 使用化学手段进行战争的日内瓦公约,外国记 者也很快就向全世界揭露了这一野蛮和残忍行

越南当局看到情况不妙,赶忙要它的《人 民报》于21日出来"辟谣",说什么"泰国 报纸和由台接连报道消息, 诬蔑越南'在柬埔



《人民报》 说这一"诬蔑旨在欺骗舆论",是"包庇"民柬 部队到柬埔寨"制造罪行",是为"反对柬埔寨

人民、破坏东南亚和平与稳定的阴谋服务的"。 这是典型的恶人先告状,倒打一耙。越南 把20万军队开讲邻国肆意蹂躏,邻国的部队在 自己的国土上进行反侵略斗争却是"制造罪行"。越南在河水中放賽,毒死了民東军民,秦 国政府和外国记者对这种伤天事理的罪行予以 揭露竟成为"反对柬埔寨人民,破坏东南亚和 平与稳定。"这种颠倒黑白的狡辩只能激起人们 更加愤慨。

法新社在3月23日又从曼谷报道说: "驻在 秦東边界一带的泰国一个团的发言人今天声称,泰国陆军科学家在水样中发现了'氰化物 的痕迹"。有消息说,红色高棉游击队中曾有人 因越南人使用有毒物质而丧生。"这个消息是在 "这个消息是在 《人民报》"辟谣"之后发出来的,并且还引述 了国际红十字会人员的话作证。河内当局这次 又该如何呢?再端出它那

的陈词滥调显然无济于事 于是只好保持缄默, 么装聋作哑难道就能证明自己



#### "名师虫高徒" 濟白吗? 穆加贝呼吁国际社会支持津巴布韦重建国家

新华社索尔兹伯里3月23日电 津巴布韦 赖" 总理穆加贝今天在这里召开的津巴布韦恢复和 发展大会开幕式上呼吁国际社会"金力支持我 们这个非种族主义的民主制度,并且以实际行 动表明它们对南非种族隔离制度的憎恨",以便 帮助津巴布韦完成恢复和重建国家的计划。

穆加贝强调恢复和发展津巴布韦的重要 们有能力减轻它们以及我们自己对南非的依 际组织的250名代表。

, "假如需要的话,我们农业的潜力能够向

我们的邻国提供它们需要的食物。 我们的邻国提供它们需要的食物。 他在谈到津巴布韦独立后取得的一系列成 就以后提出了重建国家的三年计划。他指出津 巴布韦目前面临的巨大任务是复兴经济, 重建 遭到破坏了的社会经济结构,安置成千上万的 难民,并向他们提供必要的社会福利等。他列 性。他说:"由它布韦在南部非洲的地位是十分一举了为文荣以这姓氏务而要看于进行的主要项重要的。我们与莫桑比克、马拉维、赞比亚和 目,这些项目估计要耗资12.54亿津巴布韦博茨瓦纳在地理上相接。通过发展制造工业,我 元。参加这次会议的有来自45个国家和12个国

#### 委基社党领导人接见我党工作者代表团

电 委内瑞拉执政党基督教社 会党最高领导人、前总统拉斐 尔・卡尔德拉今晚接见了以中 共中央联络部副部长张致祥为团长的中国共产党党的工作者 代表闭全体成员。

张致祥团长向卡尔德拉转 达了中共中央领导人对他的问 侯。他说, 中国共产党将执列 地欢迎卡尔德拉即将对中国的

访问。

· 卡尔德拉说,中国人民是 伟大的,很有纪律,能团结一 致并满怀信心。他说,他将于 4月初访华,同中国制定政策

#### 西德向我道孚县捐款

新华社北京3月23日电 据悉,我四川省道孚县遭受地 震灾害后,德意志联邦共和国 政府向我提供了五万西德马克 的捐款,以支援我对地震灾区 的救援工作。

距离英国本土约四英里的怀特岛发现了口脏离英国本土约四英里的怀特岛发现了一个水场,然后还是一个水场。 对海峡的泽西岛也受到口蹄货的奏击。 英国农作业部于二十二日宣布在怀特岛及英格兰南部一块 大片地区禁止一切牲畜移动。 《母亲》 屿 发现口蹄疫

新华社加拉加斯3月23日 的领导人进行会谈。

中国共产党党的工作者代 表团应委内瑞拉基督教社会党 和争取社会主义运动的邀请, 于3月19日到达加拉加斯。代 瑞拉的瓜亚纳工业区

表团会见了基社党总书记爱德 华多·费尔南德斯, 分别同拉 丁美洲基督教民主党组织总书 记阿里斯蒂德斯·卡尔瓦尼和 季内强拉基社学副主席海德 · 卡斯蒂略・徳洛佩斯举行 作会谈。代表团还参观了委内

#### 去年被毁的巴黎凤凰书店重新开业

新华社巴黎3月21日电 曾被一些暴徒捣毁的巴黎凤凰书 店经过修复,今天重新开业。

这家书店是由法中友好协会主席贝热龙经营的,专门销售 中国出版的书籍、杂志,也经销一部分外国出版的有关中国的

今天, 书店门上贴着红色的中国煎纸"喜"字。 贝热龙在 书店里喜气洋洋地迎接前来祝贺的朋友们,其中有法中友协的

会员和法国学术界人士等。 中国驻法国大使馆文化参赞王负图也到书店祝贺。旅法生

许多读者拥挤在书架和陈列台前选购中国书刊、明信片和

剪纸

苏著名电影导演顿斯科伊逝世

现在,这家书店经销的中国书刊已增加到5,000科

去年3月凤凰书店被暴徒捣毁后,有大约一百位法国文化 界人士组成了声援委员会,支持这家致力于中法文化交流和两

少人送来了捐款。 油议,

中断输油的。 中断输油的。 叙 答 尔、多哥和扎伊尔。 京、 一项关于防止污染、 河、顶关于防止污染、 河、河北里亚、毛里塔尼 水、多哥和扎伊尔。 将 业到黎巴嫩特里波利的叙利亚最近达成一项协 复 输

些非 污染条约

。 她在讲话中在贸易和商品

印度 贪污腐化从一九六七年占领的土地上全城中东问题进行任何形式的逐进行任何形式的逐步下一直,沙特阿拉伯新闻大臣穆罕毗 地上全部撤出去。 式的谈判,除非以色 777 重

特 绝 以 色 十默德 列 阿 判

新

## 越侵略军放毒 泰国加强防范

本报曼谷3月24日专电 气,使民柬军队10人当场死 记者丁好德报道:最近一段时间,民主柬埔寨武装力量在各 亡,31人中毒。以后抢救无效 又有六人死于国际红十字会的 个战场不断向越南侵略军发动 医院中。 攻势, 取得战果。越南侵略军而 3月上旬,民東部队在梅 对这种困境,除了增调兵力支

援外,竟又悍然施放毒气,撒

放毒药, 妄图用这种残无人道

的手段,削弱民東战斗力,达到 灭绝柬埔寨民族的罪恶目的。

3月上旬在梅莱山北面第

新华社曼谷3月24日电

泰国外长西提·沙卫西拉今天 在此间与联合国秘书长的特使

穆罕默德, 埃萨菲举行一个多

巳向联合国秘书长的特使阐

冰了泰国和东盟关于解决柬埔

寨问题的一贯立场,并要求埃

寒用化学毒药

反对红色高棉

叛乱军队,

时的会谈后对记者说

業山奥萨劳桥附近的一次战斗 中,越南侵略军放弃自己的据 字会的医院中。根据泰国陆军科学家最近的化验结果证实水 5号公路附近的一次战斗中, 越南侵略军溃退后就施放毒

曾在梅莱山地区的多处水源放 毒,使民柬军民多人死亡。越 点之前, 在营地周围的溪沟中 南侵略军还干去年12月和今年 撒放春药。民東部队饮用后给 1月在泰東边境南端柬埔寨 侧施放毒气。 为引起了全世界爱好和平和正 义人民特别是泰国人民的严重

泰国外长同联合国秘书长的特使会谈 之外,还应访问中国、苏联等 有关国家及中立国家,并希望 他向印支国家说明东盟的这一

立场. 而提接着说·"我们将等待 秘书长的特使在28日再回到曼 谷时的答复。

当记者问到关于解决柬埔 萨菲除访问东盟和越南、老挝 寨问题的国际会议是否能在5 月份召开的问题时, 西提说: "东盟希望这一会议能在这个时间召开。""我们希望看到本 地区的和平与稳定。

同

体

体首脑会议今天下午在荷兰的马斯特里赫特开幕。荷 洲 兰首相、欧洲共同体理事会执行主席范阿赫特主持了 开幕式 共

自从里根就任美国总统和苏联领导人勃列日涅夫 在苏共二十六大上向西方发动"和平攻势"以来,欧洲共同体十国的政府首脑第一次在一起开会讨论他们 所面临的重大问题。

这次首脑会议是在共同体的经济形势进一步恶 首 化、国际形势更加复杂的时刻举行的。据共同体委员会的预测,1981年共同体各国生产总值的实际增长率 脑 将下降0.6%。经济恶化的表现是;通货膨胀率高 (1980年为12.1%),就业状况恶化(今年2月份失业人 数达850万),工业生产持续下降和因石油价格上涨而 슺 ìX 引起的国际收支巨额避差。这一切使得共同体内部在 农产品价格、渔业政策、共同体预算、货币体系和钢铁 工业补贴等问题上的分歧加深。据接近首脑会议的人 土遗露,西欧各国领导入在今天下午的会议上主要研 开 究了经济形势,表示要协调各国的经济政策,并把降低 通货膨胀率、减少石油进口,以及继续在共同体内进 行必要的经济结构调整置于优先地位。

会议还讨论了共同体同美国的贸易关系,特别是加强欧洲 计算单位对美元的地位。

共同体委员会主席加斯东·托恩和十国外交部长出席了这 23日电 荷兰女王贝娅特丽克 希腊总理拉利斯自从今年1月希腊正式加入共同体 来第一次参加了首脑会议。

## 波兰又发生纠纷使局势趋于紧张

以至市地區可作 尔斯基发出全国保持90天安定 占领会议厅的工会会员赶了出 日的呼吁,得到"团结"工会和 来,没有发现他们遭到殴打的 其他方面的响应和支持以来, 证据。 波兰局势出现一度较为平静的 局面。但3月19日发生了比得 哥什事件,又使局势一时趋于 紧张。波兰政府和"闭结"工 会正在举行会谈,谋求事态的 平息

本报讯

自波兰部长会

议主席雅鲁泽

挥拐道 波兰当局和"闭 结"工会对这一事件的起因, 说法不一。"团结"工会说,19 日波兰比得哥什省举行人民代 日被三比侍时IT自中1八尺八 表会议,结束时发生争执, "团结"工会一部分会员遭 到民警的殴打,致使一些人 受伤。而政府调查小组负责人 则说,调查结果表明,民警是 在会议正式休会后把那些非法

事件发生后,"闭结"工会 全国协商委员会主席团决定取 消同政府当局的一切谈判,并 宣布处于准备罢工状态。有些地方曾举行了两小时的警告性 罢工。政府发言人宣布了雅鲁 泽尔斯基呼吁举行谈判后。 结"工会全国协商委员会主席 团同意通过谈判途径解决冲 突。22日,波兰部长会议副主席 拉科夫斯基与"团结"工会领导人瓦文萨进行了会谈,但未 能达成协议。双方同意将于25

这次比得哥什事件,是在

华沙条约国家举行军事演习时

### 埃及一新油田投产

本报开罗专电 记者邢象 的油田 超报道:埃及主管生产的副总

理兼石油工业部部长希拉勒17 理兼石油工业部部长布拉顿17 日为苏伊士海湾的一个新的海 上油田主持了投产仪式,这个 名叫"十月"的新油田, 日产 油九万桶,是仅次于"摩根"

油田的第二大油田。 新油田位于距西岸拉斯: 伊十石油公司开发区域中最大 出口。

1976年埃及成为石油输出 国。1980年埃及生产石油2,970 万吨,即日产59.5万桶原油。 官方估计,1981年第一季度将 平均日产65万桶原油。其中-半将以低价满足国内需要

尽管埃及的石油产量不断 增长, 但埃及政府仍希望在法 舒克尔东北17公里的海域,水 深180到190英尺,被认为是苏 设,以便腾出更多的石油用于

#### 埃塞俄比亚同吉布提签订友好合作条约

据新华社北京3月23日申 亚的斯亚贝巴消息, 埃塞俄比 亚同吉布提21日在亚的斯亚贝巴签订了

> 沙 不管 简

> > 这一职务在有的国家称 无任所相。

最近,里根政府日益明显地采取了加强它在中东、海湾和印度 洋一线的"军事存在",谋求它同该地区国家"观点一致",共同对付苏联的战略方针,对今后局势将有重要影响。但要贯彻这一战 略方针,美国还需要克服其弱点和经过严峻的考验。

本报讯 里根政府日益明显地采取了加强它在中东、海湾和印度洋的"军 事存在",以保护西方在这广泛地区的利益的战略方针。西方观察家认为,这将对今后局势发生重要的影响。

美国副总统布什3月21日重申, 里根政府决心"以实力求和平 军力量"不亚于任何其他国家"。里根政府决心。以关为水和干,庆英国等军力量"不亚于任何其他国家"。里根政府上台以来,就一再宣称美国要加强海军和基地设施,并协调盟国在中东、海湾和印度洋一线的海空力量;美国还要在1982到1986年将拨款170亿美元用于建设快速部署部队。与此同时,美国力 图改善同该地区国家的关系,增加对一些重要国家的援助,以争取它们对美国 加强军事力量的支持。

加強车等刀旗的支持。 引入注目的是,据《纽约时报》报道,美国国务卿黑格3月19日在参院外 委会作证时,进一步提出了战略方封何题。他强调美国要在中东、海海和印度 洋地区谋来"观点一致的战略"。他说,在包括诸如土耳其和沙特阿拉伯等这样 一些情况完全不同的国家在内的从巴基斯坦一直到埃及的广大地区,里根政府

一些情况元宝不同的国家任内的从几盎州是一直到埃及的 / 入地区,里根政府 将设法同它们取得"战略上的一致意见"以对付苏联。 《纽约时报》的报道认为,黑格提出的战略,一是希望该地区的关键国家 能认识到苏联对于它们的利益是一种严重的威胁,因而认识到需要同美国合作; 一是"为了更多地强调要说服巴基斯坦和土耳其以及即位的人和以及的人员们 付苏联在该地区的影响的某种非正式的和不明确的安排。"看来,黑格提出的这 个战略,比扩大和加强这一地区的"军事存在"的努力,前进了一步,打算在政

「Table」、正3 入刊加强区"地区图" 牛專杯在 1939月,制建了"一步,引身在股 各上和外交上同这一地区国家协调关系,形成更有力地对付苏联的联合力量 在这方面,美国已经和正在取得一些有利条件。苏丹和埃及恢复外交关系 不仅是中东国家联合抗霸斗争的重要发展,而且这两国都表示愿意向美国提供 「私人生」「出たので使利。 路透社报道设、由于 "担心赤联在非洲和中东扩大战略 势力范围",所以美国、赤丹和埃及三国领导人走到一起来了。 据报道,美国宣 布承担戴维营协议的义务,继续促进中东的和平进程,也是美埃关系得以保持 战 略 和发展的一个重要因素。此外,美土终于达成了协议,使美国可以继续使用土耳其的基地。西方舆论普遍指出,里根政府改善同中东国家关系的做法,带有 战略上的考虑;但是,只要美国继续偏袒和着重支持以色列,不承认巴勒斯坦 组织和巴勒斯坦人民的合法权利,就难以促使中东问题的和平解决,对美国实 超级加工规则 20人民的自任区域的, 60.4年以底区域下水间地的加工种域, 70.4年来 施其中东政策也是不利的。 在海湾地区,人质问题的解决,里根政府履行人质协议,缓和了美国同伊

關的緊张关系。最为重要的是,美国加强了同分特同拉伯的关系,正在增加对后者的军事接助。但是,美国派遣快速需署部队的计划,未能得到海湾国家的良好反应。 至于南亚地区,苏联侵占阿富汗和它进一步推行南下战略,使巴基斯坦受到最直接最

严重的威胁,但巴基斯坦始终未能得到美国的有力支持。坚持战斗的阿富汗游击队的处境, 『単的級励,但巴基斯坦網琴本能得到美国的有刀支持。整持战十四回富什街市队的处境, 也是如此。最近里根政府要取自会放於可包基斯坦援助的限制,并表示要参虑间巴提供比卡 特曾答应给予的更大的军事援助。同时,里根表示愿向阿富汗游击队提供武器。"这显然是 美国为在波斯湾争取朋友作出的新的努力的一部分"(路透社)。不过,人们认为,美国在今 后对付苏联南下战略的复杂斗争中能起多大的作用,还有待进一步观察。 尽管美国推行上述战略方针并非易事,还要受到严峻的考验,但它的每一个活动,都使

英斯科感到不安,并受到苏联宣传机器的蓝洲种市。华斯社的几天发表评论、雅而不谈苏 联军事占领阿富汗,却指责美国宣称要接助阿富汗游击队,是"蛮横无礼地践踏国际法"。 甚至是"对民主阿富汗进行不宣而战的战争"。〈真理报〉最近炎表评论、既指责卡特政府 在中东搞"冒险主义"、又攻由里根政府"具有险险的继承性"。苏联的不安和攻击,不是偶然 的。美国在这一广大地区的战略方针,是针对目前苏联在和平攻势掩盖下加强东方战线、 继续推行南下战略而发的,因而它取得的进展,显然是对苏联扩张势头的打击。 

荷兰女王是在为参加欧洲

的。她说: "我们应该紧密地团

结在一起,相互支持,相互信 任,彼此抱有合作的愿望",来

#### 荷兰女王呼吁建立一个统一的欧洲

华社马斯特里赫特3月 强大的和统一的欧洲而努力。 #今天呼吁欧洲经济共同体十 共同体首脑会议的各国领导人 举行的晚宴上发出这一呼吁 个成员国的领导人为建立一个

美

玉

在

中

东

海

湾

和

盯

度

洋

行

젃

苏

越南侵略军在柬埔寨境内

施放毒气和撒放毒药这已不是

第一次。据由韩桑林统治区投 奔民主柬埔寨的一个柬埔寨医

生揭露、越南侵略军去年7月

越南侵略军的这种罪恶行

注意。曼谷《泰叻报》23日

发表社论,呼吁全世界维护人 权的机构密切注意柬埔寨境内

的战争正朝灭绝柬埔寨民族的

方向发展。社论指出,越南侵略 军施放毒气的地点距离泰国边

境最近,对泰国将产生严重影

啊。社论建议泰国以收容印支 难民国家的地位,呼吁设立一 个有效的调查委员会进行调

查,以便国际机构根据调查结

和军方已发出布告,通知居民 不要随意取用溪沟里的水,也

不要放牧,以防万一。

现在泰国边境地区的政府

发生的。塔斯 演习的目的是

"完善协调性和研练兄弟陆海 军部队最高司令部在共同作战 时的配合问题",但苏联《红星报》刊登的关于苏波联合战术 演习的通讯, 渲染 "他们忠于 战斗情谊传统", "进一步激起 对保卫社会主义、对加强战斗

另据报道,美国务院20日 重申,苏联如干涉波兰,将对美 苏关系产生"最严重的后果"。 西德外长根舍22日在访问波当 回到波恩后说,西德政府特别 关切的是使波兰的问题在没 有外来干涉的情况下得以解

间, 进了

临的一些重大问题。

她表示相信,欧洲能够建 立并发展自己的"集体安全和 繁荣"。她说:"重要的是,要把 一个统一的欧洲的概念,作为 个明确的现实, 使得人民感 到更加临近了

她说,欧洲已经意识到它 在世界上的地位和作用,并且 能够切实富有建设性地发挥这 解决欧洲在经济衰退时期所面 种作用。

#### 罗杰斯要求北约增强防务对付苏联

新华社北京3月24日申 布鲁塞尔消息,北大西洋公约组 m + 14 ルボック 24日 电 中資 要 ボ 刊息: 北 天 四洋 公 約 织 欧 洲 盟 军 最 高 司 令 罗 杰 斯 23 日 要 求 北 约 成 员 国 増 加 防 务 支 , 以 对 付 赤 联 的 挑 战 。

罗杰斯昨天在布鲁塞尔对法新社记者发表谈话说, 西方盟 至点有时天任和普塞小对在新在记者及表读话说,四万量 国应该作出更多的努力,来保持他们的威慑能力的可靠性,并 对付来自北约边界以外的挑战。 他警告说,如果象"逆火"式轰炸机这样的苏联飞机能够

使用利比亚的空军基地,那将对北约的南翼造成威胁。 罗杰斯认为,美国总统最近追加军事预算的做法,是值得

其他北约成员国 效益的。同时他由于称于法国在防务方面作出 的努力。他说,法国的军费在国民生产总值中所占的比例是 "令人鼓舞的"。如果大家都能象法国那样努力,那么西方的 "处境会好得多"。

读者》,还有问 题请解答:国际公约中如何规定劫持飞机是非法的?规 定缔约国对被劫持飞机机长

有什么责任? 什么是国际公 约的存档国? 解助 答:《海牙公约》第一条 规定:"凡在飞行中的航空器 内的任何人(甲)用武力或 用武力威胁,或用任何其他

恐吓方式,非法劫持或控制 该航空器,或企图采取任何 这种行为,或(乙)是犯有 或企图犯任何这种行为的人 的从犯,即是犯了罪行"(以 下简称"犯罪")。

间,报上常根到 一些国家政府中, 谓 有不管部部长,何谓 "不管部长"?

部 内阁成员之一,不专 长 管某一个部的事务, 但同样出席内阁的会 议,参与内阁的决策,担任内阁会议指 定的工作。

#### 劫持飞机是犯罪

缔约国.《海牙 特利尔公约》

《东京公约》第11条第一 的存档国为苏联、英国和美 款规定:"如航空器内某人非 国。《维也纳条约法公约》 法地用暴力或暴力威胁到飞 规定:"条约之保管机关得由 行中的航空器进行了干扰、 谈判国在条约中或以其他方 劫持或非法控制,或行将犯 此类行为时,缔约国应采取 式指定之。保管机关得为一 个以上国家或一国际组织或 一切适当措施,恢复或维护 此种组织之行政首长"。保管 合法机长对航空器的控制"

机长对航空器的控制"。 机关的职务之一为"保管条国际公约的存档国即国 约约文之正本及任何送交保 际公约的保存国,它们都是 管机关之全权证书

#### 联合国儿童基金会

问:报载"联合国儿童基金会援助我四川地震灾区"。 这"儿童基金会"是个什么组织?它的援助方针是什么? 许 琳

答:联合国儿童基金会是根据联合国大会决议于1946 年12月11日成立的。它的任务是:帮助发展中国家(不分种族、宗教信仰或政治见解)改善其儿童的生活状况,使之健 康成长,在儿童保健、营养、教育和职业训练、家庭和儿童福利诸方面提供援助,以及在救灾方面提供紧急援助等。

儿童基金会的领导机构为执行局,由联合国经社理事 長举产生。执行局向联合国大会和经社理事会报告 该会设执行干事,现任执行干事是美国人詹姆斯・ 会选举产生 兰特。

|| 音其全会的经费不是来自群会国的预管 而是依靠 各会员国政府、民间团体和私人的自愿捐助。现在儿童基金会向全世界一百多个发展中国家的有

儿童基金会曾获1965年度诺贝尔和 平奖金.

关保护儿童的方案提供援助。

答读者

的两侧以黄色镶边。

蓝色代表海洋, 既象 征着坦桑丰富的水利资

源,又象征坦噶尼喀与桑

给巴尔的联合如同浩瀚的 印度洋水,不可分离。 草绿色代表土地,象

征着坦桑尼亚有着广阔的

植被。坦桑尼亚的林业资

源极其丰富, 还有品种繁

尼亚人民讨夫饱尝帝国主

、殖民主义剥削压迫之 , 受尽种族歧视与屈辱。

只有在独立后的今天,坦

泰人民才能直正体会到作

若田奉尼

亚蕴藏着

丰富的矿

产资源。

Шó

赤

Н

木 Ήí

速

黄色代表财富。标志

200 F. C.

小资料

贩毒和吸毒在日本

据报道, 去年揭发

出来的贩毒塞达33.354 19,921人,被没收的毒

黑色代表人民。坦桑

## 莽 『 莽 』 原 『 野 』 绘 『 新 』 图

本报记者 李 红

坦桑尼亚的莫罗戈罗省原来工业落后,只以剑麻业和米库

米国家动物园而著称。现在它已是坦秦新兴工业区之一。 英罗戈罗省在达累斯萨拉姆以西约二百公里,原只有一条 中央铁路横贯东西。现在新修的坦赞铁路和大北公路都经过这 中央实验预阅庆四。现在新能均组统实验利大邓公路都经过这个名,交通发达、乘车条题在大北公路上, 活造可看到新聚设的高压电线和莫罗戈罗市郊区星罗棋布的新建工厂。省计划官员告诉我们;1967年之前,这个地区几乎没有工业,只有一点点小侄坊,加工木材,纠康和棉花。大变化发生在1967年的《阿鲁沙宣言》之后,工业象雨后春笋般地发展起来了。

首先引起我们兴趣的是基达图水力发电站。它建在戈阿米和戈罗戈罗山谷之间的大鲁哈河上。水电站除堤坝外的全部

工程都在开凿出来的花岗岩石 洞之内,可说是一座地下水力 发电站。第一期工程是从1970 坦桑 国 旗 年开始的,修筑了350米长、8 米宽、40米高的堤坝,建成的 民族的尊严。每个主权国 家都有它自己的国旗,每 水库可蓄水一亿多立方米; 开 凿了10米窗。7米高。9 6公里 米宽、30米高的地下发电机组 坦桑尼亚的国旗呈矩 形,左上角为草绿色,右下角为蓝色,两角间有一 黑色宽带穿越,黑色带 大厅、挖掘岩石达100万立方 米;安装两台发电机组,装机容量10万千瓦。1975年完成第一

二期工程,在大鲁哈河上游姆特拉地方筑起260米宽的大坝, 一项工程,让人自己行工研究中枢地方从设立2007年2019人类。 造成可蓄水32亿立方朱的水库。在基达图安美共10万千瓦的两 台发电机组。第二期工程去年业已完成。坦桑尼亚朋友说,这 个水电站的建成是坦桑尼亚经济发展史上的一个里程碑。它结 

. 从基达图发电站出来,就是沃野数百公里的基隆贝罗平 原。独立之前,这里完全是一片荒原。在羊肠小道旁只有几户猎人和捕鱼人。独立之后,经过多年开发,在这里建起一个有8.000公顷甘蔗田和年产8.5万吨糖的农工联合企业。农业经理维令任金型工厂,共建设任金型工厂。 带我们参观了工厂、甘蔗田和居民区。 在莫罗戈罗市郊,我们看到坦桑尼亚政府利用本地资源而

建立的一系列工厂。他们为了利用要花籽、棉花籽和木棉籽、 在1979年建起食用油加工厂,每天可生产油30吨。此外,还有 生产能力很大的莫罗戈罗烟草加工厂。在皮革厂附近,又建立

起制鞋厂相提包厂,就近取料,布局合理,经济。 更可喜的是我们在莫罗戈罗的蒙古拉县看到了坦桑尼亚初 具规模的机器制造业。这个机器制造厂有铸造、锻工、机械加 组装等车间,有许多大型精密机床。它现在生产多级水泵 件。坦桑尼亚朋友兴奋地说, "坦桑尼亚过去只能进口机器,现 期工程之后,接着又开始了第 在我们可以自己制造机器了,制造业就从这里开始的!

## 塞内加尔在困难中前进

杨贵兰

**細有550万人口、19.6万** 平方公里国土的塞内加尔,是 个濒临大西洋的西非国家。它 于1960年4月4日摆脱法国殖民 统治而赢得独立以后,二十多 年来,政局一直比较稳定。从 1961年起通过几个经济发展四年计划的实施,塞内加尔的经 济得到了一定的发展。现在, 它已成为里非洲工业水平较高 的国家之一。每人半均收人已 从独立时的160美元增加到

1979年的463美元。 但是,由于种种原因,塞 内加尔的经济仍困难重重。

塞内加尔是个农业国,它 然而近年来水、旱灾害的袭击, 使占种植面积50%的花牛产品 逐年下降,由1966年的117万 吨、下降到1980年的最低点40 万吨。产量的下降,以及国际市场花生价格下跌20%等,都使 塞内加尔的经济漕受沉重的打 击,因为花生在塞内加尔出口 收入中占有举足轻重的地位。 1980年塞内加尔出口花生130 亿西非法郎,还不到3年前的 五分之一。可是它进口石油的 五分之一。 可是它进口 口 他 的 开支却随着石油价格的持续上 涨而急剧增加。1980年它进口 石油支出了500亿西非法郎,

元),每年要偿还的本息达370 亿西非法郎。这个巨大的债务 对于塞内加尔的经济来说是一 个河重的负担。1980年它偿还 外债的金额占它出口收入的 21 % -

此外"沙薄化"的威胁由 笼罩着塞内加尔的大地。据估 计,如果不采取什么措施,20年 后塞内加尔就将被沙漠吞没。 同时,资本主义世界的经

济危机,国内某些机构工作不 力,企业管理不善、一些官 贪污舞弊以及计划过于庞为 为10年前的10倍。这种人个取 对, 出的状况使塞内加尔债台高 困难。 尽管如此,由于它的重要 尽管如此,由于它的重要

策,目前外债已达三千二百 尽管如此,由于它的重要 多亿西非法郎(约12.8亿美 战略地位,政局一直比较稳定,



草罗戈罗皮革厂外景

随着工业的发展,企业的管理问题日益突出。 亚政府在1969—1974年的第二个五年计划中,决定在莫罗戈罗附近建立"发展管理学院",训练高级管理人材。我们参观了这个学院。学院院长说,坦桑尼亚以前全国没有一座专门培养 高级管理人材的学院,大部分都送到外国去学习。然而外国都 是按自己的需要培养学生, 坦桑尼亚也要按自己的需要培养人材。这个学院建立之后, 国家领导人和政府都很重视。尼雷尔 总统和琼布副总统多次视察教学。政府为学院聘请24位外国专 工购置电化教学设备和图书。自1970年至今,已有三千多 学生毕业,分配到企业和国家机关担负重要工作。 莫罗戈罗工业的发展,加强了坦桑尼亚的工业基础,填补

了国民经济中的空白,增强了自力更生的能力。尽管还有许多 困难,如零配件不足,开工率低,企业亏损,管理也有待改进 等等,但这些都是前进中的困难。重要的是坦桑尼亚人民已经 在莽莽的原野绘出了新图。

以及它积极争取外援、偿还外 管理不善和盗用公款严重的企 债本息的信誉较好等, 西方以 及一些产油国乐于对它提供援 助和贷款。据不完全统计, 1980年塞内加尔得到的援助和 贷款就达1,370亿西非法郎。 这有助于塞内加尔发展经济、 渡讨难关,但这也可能使塞内 加尔的经济更加依赖西方。 为了振兴经济、克服困难,

塞内加尔政府除争取外援外, 还采取了许多积极措施。

为了促进农业生产发展, 争取早日实现粮食自给,政府 决定降低向农民发放的种籽贷 和提高农产品的收购价格;对

管道里和接缝处的。降落到城市供水

业进行了整顿, 撤换了一些不 称职的企业管理人员;还改革 了税制,提高了进口税,对农 业物资、肥料、纺织品、皮鞋 和角罐头五大举产品字行出口 补贴,以鼓励出口、限制进 口,减轻国际通货膨胀的影响。

政府还先后撤销了二十多 个驻外使领馆,合并一些部和 区的领导机构,减少外国技术 援助人员的数目,收回政府官员非法占用的政府住房,不再 给拥有私房的高级官员提供政 府公寓,以缩减财政开支。塞\* 内加尔政府采取的这些措施已 收到初步成效。

巴基斯坦在国际事务中奉行独立、自 主和不结盟的对外政策,积极发展同伊斯 兰国家和广大第三世界国家的友好合作关 系;努力改善和发展同邻国的关系;坚决反 对超级大国的霸权主义和侵略扩张政策。

基

斯

坦

坚

持

独 立

自

Ŧ.

的

外

政

策

巴基斯坦总统齐亚·哈克最近在纪念不结 动诞生二十周年时发表文告重申: "永远坚 持和平共处的原则以及支持全世界反对帝国主 、殖民主义和各种形式的种族主义是巴基斯

巴基斯坦反对苏联出兵侵占阿富汗, 认为 这 "不仅侵犯了阿富汗的政治独立、主权和领 土完整,而且也威胁着这个地区的稳定"。巴基 斯坦严正谴责苏联侵略阿富汗,并采取有力措 施加强自身的防御力量。巴基斯坦由于自己的 地理和战略位置,对苏联直接的军事威胁感到 不安,是理所当然的。苏联飞机曾多次从阿富 汗侵犯巴基斯坦领空, 炸死巴基斯坦居民和警 察,空袭巴基斯坦的边境哨所和巴基斯坦境内 的阿富汗难民营。哈克总统最近指出,巴基斯 坦正面临着"日益增长"的苏联直接威胁。巴 基斯坦还承受了逃人巴境内的150万阿富汗难 民的沉重经济负担。巴基斯坦面对许多困难和 压力,坚持它在阿富汗问题上提出的四项原 则,即苏联必须从阿富汗撤军,应为阿富汗难 民能体面和尊严地返回他们的家园创造有利气 氛,恢复阿富汗的伊斯兰和不结盟国家的地 位。阿宫汪人民应能有他们自己选择的政府. 巴基斯坦支持柬埔寨人民反对越南侵略的

斗争。哈克总统指责越南无视联合国大会关于 要求它从柬埔寨撤军的决议,继续军事占领柬 埔寨。巴基斯坦支持民主柬埔寨政府,不承认由越南扶植起来 的韩桑林政权。

巴基斯坦支持阿拉伯人民为此复被以色列占领的阿拉伯士 进行的斗争。

巴基斯坦主张和平解决伊朗和伊拉克的冲突。巴基斯坦为 调解两伊战争作出了努力。它最近还被推选为伊斯兰会议调解 委员会执行委员会的主席。

巴基斯坦注意加强同邻国的睦邻关系。哈克总统最近表示 巴基斯坦希望在平等的基础上与印度建立良好关系, 两国的友 好关系能导致这个地区实现持久和平和发展经济。巴基斯坦政 府坚持认为,两国政府信守互不干涉内政的原则仍然是保持睦

系和两国间持久和平的前提。 中巴两国是友好的亲密邻邦,两国人民有着悠久的传统友 \*谊。两国在反对霸权主义和扩张主义、维护民族独立、捍卫国家主权和领土完整的共同斗争中,在各个领域的合作中,这种 友谊得到了进一步的巩固和发展。

(连载)

二、盗图纸巧施计谋

霏,淹没在浓重的雾霭之中。

官打扮的人向另一个戴眼镜的人的口袋 里塞进一叠美钞,桌子上还放着一张周

游世界的法航机票。 "事到如今,你只有这一条路了。 希望你在三个月内把货弄到手,否则 "那个外交官打扮的人在烟灰缸里 狠狠地掐灭了刚点燃的香烟, 便匆匆起

身离开了餐厅。 原来,这个外交官是摩沙迪驻巴黎 的特工小组负责人,另一个人则是前来 法国洽谈业务的瑞士苏泽尔兄弟公司代 表、航空工程师阿尔弗雷徳・弗芬恩克 内希特。这家瑞十公司从法国人那里得

在廢沙油重金收买和恫吓下, 这位

划着他的行动。 ·天早晨. 8年初夏,巴黎连日来淫雨霏 当他在公司食堂里同总经理一起吃早餐 时,谈话间一本正经地对总经理说:"我

把飞机图纸弄到

去了, 落入圈套

的弗芬图古内希

"您知道,存放幻影式飞机图纸的 几十个巨大的保险柜占的地方太大。 这些图纸现在一占用外也没有, 我建议 把全部文件拍成缩微胶卷,文件原本便可在严密的监视下统统销毁。这样,我 们可以腾出地方另派用场, 每年可节约

十万法郎。" 何乐不为?公司当局立即委派弗芬 恩克内希特主持这项工作。

于是,在联邦安全部门的严密监视 一箱箱文件被拍成了缩微胶卷。公 司还特意买了一辆速度快的菲亚特小型 卡车, 专门把拍摄过的文件运到温特图

没料到,这位工程师是一个搞间谍 活动的能手。他骗取了公司的信任,要 自己的表兄弟担任运文件车的驾驶员。 他瞒过了军事安全部门,用化名在菲亚 特小型卡车路过的公路附近租了一个车 库。每逢星期四,载着文件箱的菲亚特 离开工厂,在去焚化炉的路途中拐入车 库。接着兄弟俩把装着幻影式飞机图纸 的纸箱卸下,迅速换上事先准备好了的 一模一样的纸箱,五分钟后,菲亚特卡 车载着工程师从联邦专利注册局买来的



插图

# 贩毒案件年年增加,被 揭发出来的只是其中的 小部分。十年之内,

品价值(贩卖价格) 上最坏的纪录。 从1970年起,日本

被逮捕的人数增加了十二倍多。在去年被逮捕的近两万人中,妇女有 3.100人,少年有2.030 者比前年增加了739人。

过去发现的年纪最小的吸 盡者是14岁,现在竟出现了小 学六年级的12岁少女。同前年 相比,去年初中生吸毒者增加 许多青少年吸毒者走 上了咨窃和赤浮的犯罪道路



## 美国犯罪日益增多

迅速蔓延,吸毒者中妇 法院首席法官 女和少年急剧增加。 沃伦·伯格最 法伦·伯格最近在美国律师协会发表讲话时 能力都无法保证。" 说,美国犯罪率日益增长,犯罪已使"美国的 伯格批评美国的法律制度对被告者提供的

庭起码安全的

16. 美国犯罪举日益增长,犯罪已使"美国的 城市笼罩在20%在之中"。 俗格说,"在几乎所有大城市里,每天都发 生恐怖主义的行为"。不管你喜欢不喜欢"今天 我们的社会正近乎无能为力的状态——连维护"(前始注律制度级家囚犯继续同社会作战"。

#### 法国"骑士"作乐 野生动物遭殃

号角声, 马蹄牢驰声, 猎 们在追捕几只仓皇冰岛的小廊 大狂吠声、受伤动物的哀鸣 声,以及猎手们的呐喊和欢呼 声打破了橡树林的寂静。这是 法国一年一度的"围猎"。一群 身穿猎装、腰佩猎刀的绅士快

马加鞭他从森林中冲出来,他

自进人老虎的铁笼里,与老虎打趣玩,这位百万富翁,不惜冒着生命危险,亲这位百万富翁,不惜冒着生命危险,亲这位百万富翁,不惜冒着生命危险,亲

马连续两次咬死了两个管理员。从此,这家脚 高壽。去年,他经营的动物园里的老虎曾脚 裔。去年,他经营的动物园里的老虎曾加,在一个人,一个人,一个人,一个人,一个人,一个人,一个人,一个人,一个人,一个人

这位老板特地 بالله المسلم المسلم 西方世界掠影

和野猪。当猎犬凶狠地围上来时,"猎人"们便跳下马、拔出 猎刀对准议些动物猛刺过去。 这令人想起法国古典作家们描 写过的、中世纪贵族和骑士们 在自己的领地上狩猎的情景。 法国是欧洲少数允许公开 钱

狩猎的国家之一,而且还是仅 有的仍然使用刺杀方式来杀死 野生动物的国家。据西方报刊 报道,法国目前还合法地保留 有大约一百万公顷的自由狩猎 他区、毎年9月15日到翌年3 围猎的人,每年向政府交纳高 额税款,就可以自由捕杀指定

猎区内的野生动物。 法国广大环境保护工作者 对这种为了少数人寻欢作乐而 破坏野生动物资源的行为十分 愤慨,他们公开谴责这些现代 "骑士"是"骑马的屠夫"、是 "戴白手套的血腥的刽子手"

## 《市场》报改旬刊敞开发行 邮政总局要求各地积极收订满足读者需要

《布场》报从今年起改为旬刊,每月8、18、28日出版,向国内外敞开发行。为此,邮电部邮政总局1月22日向各省、市、区邮电管理局发出通知,要求各地邮电局积极宣传收订,以充分

邮电管理局及批劃组,要求各型邮电局的收查官项位计,以允分 通规广大庆省高密蒙。 通知指出,近来仍有一部分读者反映订阅、购买该报遇到 困难,应设达改进。 通知说,特别要做好续订工作。要接受破季订户,不能拒 行。同时,要根据需要实分卷点,扩大零售,特别是大中城市 要先分备货,做好是点和被动服务。



E EXITEN TAI	一九八一年第三期 (总第286期)要目					
此风不可长	马	琦	刘法鲁 廖可兑	文兴宇		
刊物应该是社会主义的舆论阵地 让人们笑的更美好(评《我背嫁给谁》) 养脱仓钱桎梏的掉战 《灵与肉》观后) 别开生面的京剧《祝你恋爱成功》 一出雅俗共赏的昆剧《西廊》 动人心弦的电视剧《 凡 人小事》				·安 癸 珀 班 · · 梁		



# 译林(外国文学丛刊) 一九八一年第一期

特殊使命(美国长篇小说) 網露 美国和意大利贩毒集团 贩毒和卖银圈 单利的 内 票,并介绍了意大利贩事集团 医睾和类银圈 单利的 内 醇醇 保加利亚中篇小说) 本篇或获得集和利亚一九八○年"金玫瑰"奖周名电

本語系获得條加利亚一九八〇年"企政榜" 英國名电影的關考。 您的關考。 您因由"為法學 所屬數里小姐,您因由"為法學 等上场上的故事" (罗曼中尼亚短语小说) 第二场上的故事"罗马尼亚短语小说) 此外还有,诗歌、散文、外杨畅销书介绍、美国作家该当 在美国文学、漫读国外科学幻想小说、名词解释、外国文坛动态等。

本期三月底出版,每册定价1,20元,由各市县邮局发 江苏人民出版社邮购组办理本刊各期的邮购业务(售完为」 每册加收挂号费0,12元。本刊今年其他各期已开始收订, 读者递问当地邮局订阅。

作品与争鸣(月刊) 紫癜 三千万(小说) 一篇反映经济调繁的好作品(评论) 立意不错 但不成功(评论) 文艺在批评中前进(专论) 文艺在批评中前进《专论》

夏 小说)
应当业于生活的本来面版《评论》

应当业于生活的本来面版《评论》

经营业于生活的本来面版《评论》

技态的外《电影台水》。

有时候影特真理比认识真理型呢《评论》

对《法庭内外》的一点看法《评论》

"魔技诗"十二首

"魔技诗"十二首 ·宋日勋 …杨应章 -- 随 城 出 

<b>长城</b> <sup>−九八−年</sup> 第一期要目	*短 篇 *	水成片登花
<b>数</b> : 烽烟图	忍冬草(插图: 张玉良)	豆が
常化剂湖 清	隔膜	140
月阳锆(题图: 飽潮鸣)赵沫英	·诗 歌·	寂寞
与祥的格桑花孙宝琦	绿珠心传(插图, 王怀珠)尔 重信任	
(法乌娜吉(插图:赵贵德)	信任丁 芒	漫谈
	悲歌和欢歌	漫谈时代

论·



- 97岁瑶族老人卢美娜喜欢养鸡、养鸭、养 猪, 虽然整天从早忙到晚, 但她并不感到累。
- ▶ 101岁壮族老人單卜頌在村里是最受孩子 们喜爱的老人, 他经常讲故事。孩子们听得高兴, 他也讲得高兴。

❖ 瑶族老人罗 卜布117岁,他在71岁 时生了最小的儿子。 这是他和他的小儿子 (前左) 在一起。









♠ 广西卫生局组织医务工 作者深入巴马县西山公社, 对长 寿老人进行全面调查研究。左 上: 卫生局的 X 光机流动车进入 山村。左下: 医务工作者在检查 水质。右上: 医务工作者了解长 寿老人的身体状况。

访长寿之乡——巴马

自古以来,人们就在不断探寻延年益寿的方法,健康长寿历来是人们关心的问题。

1979年,巴马县作了一次人口普查,全县23万人中,百岁老人有25人,90岁以上的

(二)"生命在于运动"。我们探访的老人都仍然坚持力所能及的生产劳动或家务 (三)基本吃素。他们的主粮是玉米,搭配适量的豆类、大米、红薯和山芋。菜食,

(四)长寿老人的精神状态:开朗乐观,从容温和,没有见到忧郁不乐的长寿老人。 这组照片是在广西卫生局组织的巴马瑶族自治县老年病综合考察队到这个长寿之乡

翁乃强、龚学儒摄影报道

广西壮族自治区巴马瑶族自治县,是个长寿之乡。

(一)这里山青水秀,环境幽静,空气新鲜。





☆ 瑶族老人罗工军已经110岁了,精神

◆ 长寿老人们的主要食物: (上) 玉 米、豆类、瓜类和山菜; (下) 竹笋。











航

线

班

期

表

(1981年4月1日 --- 10月31日)

国内 航线	去程班期	回程班期	国内 航线	去程班期	回程班期	国内 航线	去程班期	回程班期	国内航线	去程班期	回程班期
北京一上海 北京一台院一上海 北京一台院一上海 北京一街城市 北京一街城市 北京一部城市 北京一部城市 北京一部城市 北京一部城市 北京一部城市 北京一部城市 北京一部城市 北京一部城市	報 ① ③ ③ ② ② (3) (4) (5) (5) (6) (6) (7) (7) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8	田 ① 第 ② 日 田 ① 第 ② 第 毎 ② 3 ② 8 ○	哈尔英一上海 上海一广州 上海一广州 上海一位银 上海海一根明 上海海一型京一等州一西安 上海一南京一连河 上海河南京一次河 江海河南京一次河 (回程不经停	4 47 7 6 6 2 2 4 6 2 4 6 9 9 6 9	#H (7) (6) (4) (2) (9) (9) (9) (9) (9) (9) (9) (9) (9) (9	成都一重庆一武汉一南京 成都一重庆一武汉 成都一重庆一武汉 (四祖贵阳宣飞成都) 成都一进安士太嗣 成都一四安士太嗣 成都一四安士太嗣 成都一四安 成都一四帝 成都一四帝	9 20 3 407 030 02300 02300 0339	0 26 5 0 027 036 02350 02350 038	南阳一郑州 北京一桂林本 北海一桂林本 杭州一桂林本 广州一是州一福州(开航日期另 定) 昆明一桂林本 上海一杭州一长沙一桂林本 成郡一城广一桂林本	①23450 · 246 267 5 毎日 25 037 08	023458 246 257 8 #H 03 037 6
北京一贵阳(回程经停西安) 北京一重庆 北京一太原一重庆 北京一成都	957 0 0 09067	0 0 0 0 0 0 0 0	南京) 上海—南昌 上海—杭州 上海—杭州—福州	023567 04 047 36	023587 04 047 37	成都一达县 成都一南充一重庆 成都一长沙一南京 昆明一贵阳一长沙	2436 36 5	2450 04 5 7	地区航线	去程班期	回程班期
北京一成都(回程经停太原) 北京一武汉一昆明 北京一昆明(回程经停成都) 北京一毘明(回程经停西安)	9 9 9 9 0 0 0	300 300 030	上海—福州 上海—武汉一 成都 上海—武汉一 成都 上海—南昌—长沙一 费阳 上海—南昌—长沙一 费阳—昆明 上海—长沙—昆明	020 <b>00</b>	02358 0 0 0 0 0	昆明一重庆   昆明一重庆   昆明一思染   昆明一保山   昆明一重庆一西安	06 23056 02056 256 35	06 23056 02056 256 35	北京一香港 上海一香港 杭州一香港 广州一香港	246 123456 147 #H	246 023456 047 #H
北京一乌鲁木齐 北京一兰州一乌鲁木齐 北京一兰州 北京一西安一兰州	38 0	36 0 60	上海一南京一世以一重作一成都	® 4	(3)	西安—重庆 西安—格尔木—拉萨 西安—汉中	0.07 0.5 0.200	0.00 20 0.200	国际航线	去程班期	回程班期
本 第二面沒一一個	\$\\ \text{\text{\$\gamma}} \\ \text{\$\gamma} \\ \	\$3.00 \$3.00 \$0.00 \$4.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00 \$0.00	上海一丝州一条像木序 上海海州中央 24 小人名像木序 上海海州中央 25 州人名像木序 上海海州中型 25 州人名像木序 上海海州中型 26 见明 广州一般市区 26 见明 广州一般市区 27 州人名 27 小人名 28 小	33 0 1 4 H 1 0 2 0 0 0 3 0 0 0 0 0 0 0 0	383 DH 98 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	国西安安 (基本)	23007 0307 030 22 23 23 23 03 03 03 03 03 03 03 03 03 0	22000 22000 2000 2000 2000 2000 (12000 0000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000 (12000) (12000) (12000) (12000) (12000) (1200	北京一平陽 北京一次新科 起用一切光 北京一片十一 与尼拉 北京一片十一 与尼拉 北京一东京 北京一上海 — 大京 北京上海 — 大家 北京上海 — 大家 北京上海 — 大家 北京上海 — 大家 北京 — 北京 — 红 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 100 — 1	の の の の の の の の の の の の の の	9000000000000000000000000000000000000